



## BILAN ET PERSPECTIVES

VOIR GRAND, RÉFLÉCHIR AUTREMENT

OCTOBRE 2014

## TABLE DES MATIÈRES

wiessage du recteur	1
Une population étudiante unique en son genre	2
Nos programmes	3
Nos facultés	4
Recherche et études supérieures	4
Nos réalisations sur la scène internationale	5
Planification stratégique	7
Faits Saillants	11
Revue des actualités de l'année	13
Distinctions externs	21
Conseil d'administration	23
Sénat	25

#### MESSAGE DU RECTEUR

Le thème du présent rapport – Voir grand, réfléchir autrement – souligne la réputation de Concordia comme université urbaine parmi les plus novatrices, diversifiées, souples et engagées. Plus de 46 000 étudiants y suivent en effet une variété de programmes de renom donnés par quelque 1 500 professeurs experts sur deux campus des plus dynamiques à Montréal.

Notre enseignement et nos recherches visent à préparer la nouvelle génération de citoyens à relever certains des plus grands défis de la société. Grâce à son approche multidisciplinaire et à son profil de recherche en plein essor, Concordia définit l'université de demain.

Tandis qu'elle célèbre cette année le 40e anniversaire de la fusion de ses établissements fondateurs – la Sir George Williams University et le Loyola College –, Concordia continue de se distinguer dans un large éventail de disciplines. Comme vous le découvrirez dans ces pages, celles-ci englobent une foule de domaines allant de la biologie synthétique à l'entrepreneuriat étudiant et des beaux-arts à la psychologie, en plus de nombreux nouveaux programmes.

Ces programmes contribuent à accroître la vitalité de notre communauté. Tout comme les villes comptaient sur les cours d'eau pour assurer leur croissance économique à l'ère industrielle, notre ville de savoir se tourne aujourd'hui vers ses universités.

Bonne lecture!

Le recteur,

Alan Shepard

Ala Phymas

## **NOS PROGRAMMES**

Concordia propose près de 300 programmes de 1er cycle et plus de 200 programmes de cycles supérieurs.

#### LISTE DES NOUVEAUX PROGRAMMES D'ÉTUDES

Concordia University - New Program Listing (for Bill 95 Reference - 2013-14) - as of August 28, 2014			
Name	Department	Notes	Expected Implementation Date*
*Implementation dates may vary, depend	ling on approval time		
Bachelor of/Baccalaureate in Computer Science	Computer Science and Software Engineering	New general program option	May. 2013
BSc Honours in Physics	Physics	Reinstatement of honours program	Sept. 2013
BEng in Software Engineering	Computer Science and Software Engineering	New general program option	Sept. 2013
Professional Experience Option: Physics; Design; Computation Arts	Institute for Co-operative Education	New option	Sept. 2013
Minor in Israel Studies	Interdisciplinary Studies	New minor	Sept. 2013
Graduate Certificate in University Teaching	School of Graduate Studies	New graduate certificate	Jan. 2014

## NOS FACULTÉS

### FACULTÉ DES ARTS ET DES SCIENCES

La Faculté des arts et des sciences est la plus importante de l'Université Concordia, réunissant 21 départements d'enseignement ainsi que six collèges, écoles et instituts. Dans ces lieux de savoir, la démarche d'apprentissage privilégie la perspective étudiante. Sous cet angle, le corps professoral s'intéresse aux grands défis de notre époque : environnement, droits de la personne, génomique... Bien sûr, il examine aussi nombre de questions liées aux disciplines plus classiques des lettres et des sciences, notamment humaines et sociales. Peu importe le programme d'études, la formation s'inscrit dans une approche dynamique qui favorise la polyvalence, la réflexion transdisciplinaire et la recherche innovante.

#### FACULTÉ DES BEAUX-ARTS

La Faculté des beaux-arts de l'Université Concordia n'a pas sa pareille au Canada. En témoigne sa gamme inégalée de programmes d'études qui déclinent l'art dans sa pluralité : cinématographique, numérique, scénique, graphique et visuel. En fait, ses 58 curriculums répondent aux aspirations de quelque 3 750 étudiants et étudiantes des premier, deuxième et troisième cycles, qui évoluent par ailleurs dans un contexte d'ouverture et de diversité à l'image de la culture contemporaine. Quant à son corps professoral, il se compose de créateurs et d'érudits qui manifestent leur engagement tant sur la scène nationale et internationale que dans leur communauté. Dans leur enseignement, ils orchestrent avec maestria nouvelles technologies, modes d'expression traditionnels et pratiques artistiques ancrées dans l'histoire.

#### FACULTÉ DE GÉNIE ET D'INFORMATIQUE

Par son importance et son dynamisme, la Faculté de génie et d'informatique de l'Université Concordia figure en excellente position au palmarès des établissements canadiens du genre. Impulsant la recherche de pointe, elle s'emploie à fournir à ses étudiants et étudiantes des trois cycles une formation exhaustive, de grande qualité. Ainsi, elle les dote de solides compétences professionnelles qui leur permettront d'une part de résoudre des problèmes concrets et d'autre part de prétendre à une brillante carrière. Du reste, elle valorise les professions d'ingénieur et d'informaticien dans une perspective d'éthique et de responsabilité sociale.

#### ÉCOLE DE GESTION JOHN-MOLSON

L'École de gestion John-Molson (EGJM) de l'Université Concordia est l'une des principales écoles de commerce du Canada. Reconnue par l'Association to Advance Collegiate Schools of Business depuis 1997, l'EGJM offre des programmes aux 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles. Ses professeurs de renommée internationale repoussent constamment les frontières de la recherche. L'enseignement en classe y est enrichi d'activités d'apprentissage expérientiel axées sur la pratique. Certifié LEED argent et doté d'installations de pointe, le pavillon de l'école constitue le pôle vert et dynamique du campus Sir-George-Williams, situé au centre-ville de Montréal.

#### ÉCOLE DE FORMATION CONTINUE

L'École de formation continue offre une vaste gamme de cours et de programmes de perfectionnement professionnel, de développement personnel et de langue seconde. Mobilisant les ressources variées de l'Université Concordia, elle permet aux étudiants d'ici et d'ailleurs de vivre une expérience d'apprentissage unique et stimulante.

### RECHERCHE ET ÉTUDES SUPÉRIEURES

#### RECHERCHE

Concordia continue d'enregistrer d'impressionnants progrès dans divers secteurs, notamment la capacité de recherche, les partenariats externes, la mobilité des professeurs et des étudiants, le rayonnement international et le soutien aux étudiants des cycles supérieurs et aux boursiers postdoctoraux.

L'Université a obtenu deux nouvelles chaires de recherche du Canada et une chaire de recherche industrielle du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG). Elle a également touché une subvention de près de 3 000 000 \$ pour un projet inédit en son genre intitulé « vieillissement, communication et technologies : les adultes du troisième âge à l'ère du numérique » du Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH).

Le gouvernement du Québec a annoncé que Marguerite Mendell – économiste, professeure et directrice intérimaire de l'École des affaires publiques et communautaires (ÉAPC) de l'Université Concordia – recevra un Prix du Québec en reconnaissance de ses 30 ans de recherche et d'engagement dans le domaine de l'économie sociale. Mme Mendell se verra attribuer le Prix du Québec Marie-Andrée-Bertrand. Cette récompense est offerte à des personnes dont les recherches ont mené à d'importantes innovations sociales et favorisé le mieux-être de la collectivité. L'Université a aussi su forger et développer des liens stratégiques à l'échelle nationale et internationale, et ce, autant avec des partenaires industriels qu'universitaires. Elle accroît ainsi son important engagement à l'égard d'industries locales et de nombreux autres partenaires au Canada et à l'étranger.

### ÉTUDES SUPÉRIEURES

Avec plus de 7 000 étudiants des cycles supérieurs et chercheurs postdoctoraux originaires de quelque 150 pays, l'Université Concordia incarne le dynamisme et le cosmopolitisme de Montréal, ville réputée comme pôle de recherche, de formation et d'innovation. Parallèlement à la hausse des admissions et du financement aux cycles supérieurs, elle a accru les possibilités de soutien et de partenariat à l'intention des étudiants de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles.

Concordia offre également le programme GradProSkills (*Graduate and Professional Skills*, « compétences professionnelles et universitaires »), qui permet à ses étudiants des cycles supérieurs et à ses chercheurs postdoctoraux de suivre des ateliers sur le développement des compétences et d'accéder à des ressources en ligne ainsi qu'à des options d'apprentissage adaptées, conçues pour enrichir l'expérience universitaire et faciliter la transition vers une carrière.

Le rayonnement international de Concordia est en quelque sorte le prolongement interactif de ses activités de formation, de recherche et de développement. Grâce à l'engagement continu de ses étudiants, professeurs et diplômés, l'Université contribue sans réserve à bâtir un monde sûr, équitable et prospère. Dans ce contexte, ses collaborations internationales jouent un rôle essentiel dans la promotion de Montréal aux quatre coins du monde.

## QUELQUES INITIATIVES DE L'UNIVERSITÉ CONCORDIA À L'INTERNATIONAL

En 2013-2014, Concordia a pris part aux activités et initiatives suivantes afin de continuer à accroître son profil international et de promouvoir l'Université, Montréal et le Québec.

Nouveaux partenariats en matière de mobilité étudiante et de collaboration professorale

En 2013-2014, l'Université Concordia a conclu seize nouvelles ententes de coopération universitaire avec les établissements ci-après. Elles encadrent les échanges d'étudiants et de professeurs, les stages de recherche de même que les démarches collaboratives en matière d'enseignement et de recherche.

- Université de technologie Swinburne (Australie)
- Université du Chili (Chili)
- Université de communication de Chine (Chine)
- École de gestion de Hang Seng (Hong Kong)
- Université de Renmin (Chine)
- Université de Tongji (Chine)
- École d'économie et de gestion de Zagreb (Croatie)
- École des Mines d'Alès (France)
- Instituts PSG (Inde)
- Université de Bologne (Italie)
- Université de Niigata (Japon)
- Université de Malaya (Malaisie)
- École de gouvernance et d'économie (Maroc)
- Université Radboud de Nimègue (Pays-Bas)
- Université libre d'Amsterdam (Pays-Bas)
- Université de management de Singapour (Singapour)
- Université de Kingston (Royaume-Uni)
- Université du Nouveau-Mexique (États-Unis)

#### Participation accrue aux programmes d'études à l'étranger

 En 2013-2014, 534 étudiants de Concordia se sont rendus dans quelque 35 pays dans le cadre des programmes d'études à l'étranger que propose l'Université. Le nombre de participants à de tels programmes est en hausse – de 18 % par rapport à l'année universitaire 2012-2013 et de 43 % depuis 2010-2011. Il existe bien sûr à Concordia d'excellentes possibilités de croissance pour la participation aux programmes d'études à l'étranger.  À ce propos, l'augmentation la plus marquée s'est produite dans la catégorie des étudiants des cycles supérieurs. Ainsi, 88 d'entre eux – comparativement à 38 en 2012-2013 – ont poursuivi des études à l'étranger dans le contexte de leur cursus à Concordia.

#### Programme de double diplôme de maîtrise

École des Mines d'Alès (France): En 2013-2014, l'Université Concordia et l'École des Mines d'Alès ont entériné une entente visant la création d'un programme de double diplôme de maîtrise. En vertu de l'accord, des étudiants d'Alès pourront préparer un diplôme de maîtrise en génie ou en sciences à la Faculté de génie et d'informatique de Concordia, et seront par ailleurs assurés de la reconnaissance de leurs études au titre du diplôme d'ingénieur que décerne l'École des Mines.

#### Nouveaux partenariats internationaux en matière de recherche et de coopération

- Académies Aga Khan : Accord de collaboration portant sur le perfectionnement des activités d'enseignement et d'apprentissage ainsi que la recherche dans ce domaine
- Conseil des bourses d'études de la Chine : Entente de financement conjoint à l'intention d'étudiants chinois fréquentant les cycles supérieurs à Concordia
- Réseau mondial de l'économie sociale lié à la Déclaration de Séoul (Corée du Sud) et Chantier de l'économie sociale (Québec)
- Université technique d'Ambato (Équateur)

#### Accueil de délégations

- Université de Tongji (Chine)
- Université Huagiao (Chine)
- École supérieure des beaux-arts de Nantes (France)
- Université technologique Visvesvaraya (Inde)
- Université Namik Kemal et Université de Thrace (Turquie)
- Délégation des universités ouest-africaines au Canada (plusieurs pays d'Afrique de l'Ouest)
- Bureau du gouverneur du Nevada pour le développement économique (États-Unis)

#### Missions à l'étranger

- Japon : À l'hiver 2014, M<sup>me</sup> Catherine Mulligan, Ph. D., a représenté la Faculté de génie et d'informatique lors d'une mission du gouvernement du Québec en terre japonaise.
- Chine et Japon : En mars 2014, M. Alan Shepard, recteur et vice-chancelier, et M. William Cheaib, vice-recteur associé aux relations internationales, se sont rendus en Extrême-Orient. Là, ils ont visité des universités qui œuvrent actuellement en partenariat avec Concordia, travaillé à instaurer de nouvelles collaborations et pris contact avec des diplômés habitant la région. À la suite de cette mission, l'Université a ratifié des accords avec deux établissements chinois (les universités de Tongji et de Renmin) et un japonais (l'Université Waseda). Par ailleurs, les discussions se poursuivent en vue de conclure d'autres ententes interuniversitaires.

- Chine: En juillet 2014, M. Graham Carr, Ph. D., vice-recteur à la recherche et aux études supérieures, a pris part à l'atelier mixte sino-canadien sur l'élaboration de doubles programmes de doctorat. Il a du reste fait un exposé dans le cadre de cette activité qui s'est tenue à l'Institut de technologie de Harbin.
- États-Unis: En mai 2014, M. William Cheaib, vice-recteur associé aux relations internationales, et M. Andrew Lang, directeur de Concordia international, se sont joints à une mission organisée par la Chambre de commerce de Montréal. En compagnie des autres délégués, ils ont visité, à Washington, l'ambassade du Canada, la Banque asiatique de développement, la Banque mondiale, la Société financière internationale de même que la Banque interaméricaine de développement. La délégation avait pour mandat d'examiner les possibilités pour les établissements d'enseignement supérieur canadiens de participer aux projets de développement que coordonnent ces organisations.

### PLANIFICATION STRATÉGIQUE

Le cadre stratégique de l'Université Concordia – Viser toujours plus haut, toujours plus loin (« Reaching Up, Reaching Out ») –, adopté par le conseil d'administration en juin 2009, comporte plus de 30 propositions ayant pour but d'apporter des changements concrets. Il comprend également des plans de réalisation des objectifs pédagogiques et financiers, ainsi que des objectifs en matière de ressources humaines et d'infrastructures.

De plus, le document décline trois grands objectifs stratégiques :

- l'excellence de l'enseignement et de la recherche;
- une expérience étudiante hors pair; et
- l'engagement communautaire et la responsabilité sociale

À cela s'ajoutent deux objectifs complémentaires :

- appliquer les meilleures pratiques en administration; et
- communiquer notre succès.

Depuis 2009, Concordia a déployé des efforts considérables pour que toute activité qui s'y déroule reflète les principes directeurs de son cadre stratégique. Elle a par conséquent pris le temps de bien informer la communauté interne sur son plan, initiative qui a grandement porté ses fruits. L'Université a enregistré une multitude de résultats tangibles et profitables tant pour sa communauté que pour ses partenaires.

Le plan vient à échéance cette année, et nous engageons la communauté dans un nouvel exercice de planification afin d'assurer le développement de Concordia en tant qu'université de demain.

Au cours de l'exercice 2013-2014, l'Université s'est démarquée en matière d'enseignement et de recherche comme sur le plan de l'engagement communautaire et de la responsabilité sociale. Elle se distingue tout autant par l'expérience étudiante hors pair qu'elle offre. Voici guelques exemples significatifs :



## LA BIOLOGIE SYNTHÉTIQUE : UN FORMIDABLE GAGE D'ESPOIR POUR L'AVENIR

Produire des biocarburants plus efficients sur le plan énergétique, accroître l'accès mondial à des médicaments salvateurs : la biologie synthétique a le potentiel de résoudre certains des problèmes les plus urgents de l'humanité.

Imaginez une poudre que l'on peut ajouter à l'eau d'une rivière pour savoir immédiatement si elle est contaminée par des métaux lourds, ou encore une pilule qui inhibe les prédispositions génétiques d'une personne au cancer ou au diabète.

Ces idées existent bel et bien, et sont déjà sous le microscope – tant au sens figuré qu'au sens propre – au Centre de biologie synthétique appliquée de l'Université Concordia. Ce pôle de recherche est d'ailleurs le premier en son genre au Canada.

Le centre réunit des biologistes, des ingénieurs, des informaticiens et des spécialistes en sciences sociales dont l'objectif commun est de concevoir des outils et des technologies ayant des applications pratiques en gestion de l'environnement et de la santé.

Les travaux qui s'y déroulent comprennent la recherche de sources durables de carburants renouvelables ainsi que l'élaboration d'une cellule capable d'exécuter des fonctions logiques. Ces recherches trouveront un jour des applications dans divers domaines, dont l'environnement; la santé et la médecine; la fabrication de produits chimiques, de carburants et de matériaux; de même que l'agriculture et la botanique.

Vincent Martin, titulaire d'une chaire de recherche du Canada en génomique et génie microbiens, est codirecteur du centre. Il considère la biologie synthétique comme un domaine où l'on applique des principes d'ingénierie à la biologie. Il s'agit d'élucider les interactions de divers éléments par la modélisation dans le but d'obtenir un résultat précis.

« Si vous voulez concevoir un microbe qui produit un antibiotique, vous devez d'abord en connaître les parties ou les gènes, puis savoir les assembler pour obtenir le résultat souhaité de manière prévisible et reproductible », explique le Pr Martin.

Concordia est devenu un chef de file de ce domaine au Canada. L'Université a d'ailleurs rassemblé des chercheurs de ses quatre facultés – arts et sciences, génie et informatique, beaux-arts et École de gestion John-Molson – pour une table ronde intitulée *Synthetic Biology: Interdisciplinary Perspectives* (« biologie synthétique : perspectives interdisciplinaires »).

On y a examiné les conséquences morales, éthiques et scientifiques de cette discipline en plein essor.

« La biologie synthétique est souvent présentée comme la solution générale à certains des grands problèmes que nous connaissons en matière de durabilité – la planche de salut qui permettra de sortir nos sociétés du gouffre environnemental dans lequel elles se trouvent après des décennies d'industrialisation », souligne Brittany Wray, titulaire d'un diplôme de 2e cycle obtenu en 2010 et conférencière d'honneur à la table ronde.

L'approche pluridisciplinaire de la biologie synthétique que privilégie Concordia est tout à fait logique aux yeux de cette cinéaste et documentariste radio qui se décrit comme « une biologiste à vocation d'artiste ». « Plus il y aura d'esprits intéressés, critiques et réfléchis à l'oeuvre simultanément, plus nos délibérations seront productives », ajoute Mme Wray.



### DE JEUNES ENTREPRISES INNOVANTES

Visiter District 3, c'est entrer dans une ruche en constante activité – un lieu d'innovation, de créativité et d'invention.

Aménagé dans un vaste espace ouvert et lumineux à la Faculté de génie et d'informatique, l'incubateur d'entreprises de Concordia est doté d'une infrastructure réseau de premier ordre.

Depuis son implantation dans cet environnement stimulant, District 3 a vécu la genèse de nombreux projets originaux dans les domaines des arts, des sciences et des affaires. Bien que diversifiés, ceux-ci sont tous axés sur la création de produits et de services novateurs pour lesquels les consommateurs seraient sans doute prêts à payer.

Xavier-Henri Hervé, B. Ing. 1987, cofondateur de la firme montréalaise de simulation de vols Mechtronix, a joué un rôle crucial dans l'évolution de District 3. Ce faisant, il a pu mettre à profit les talents d'étudiants de Concordia dans plusieurs disciplines.

Parmi eux, on trouve Sydney Swaine-Simon, B. Sc. (psychologie) 2010, étudiant actuel en informatique;

Ali Talhouni, B. Ing. (génie industriel) 2013, maintenant étudiant à la maîtrise; et Charles Gedeon, étudiant en marketing à l'École de gestion John-Molson.

- « Nous voulions démarrer District 3 parce que nous sentions un esprit d'entrepreneuriat au sein de notre communauté étudiante », explique M. Talhouni.
- M. Swaine-Simon, qui est animateur-coordonnateur de projets à District 3, partage cet avis. « Il est essentiel d'apprendre à communiquer avec les autres et à travailler en équipe dès le début d'un projet», observe-t-il.

Par-dessus tout, l'incubateur vise à encourager la collaboration. Comme l'explique M. Gedeon, le groupe estimait au départ que le démarrage du projet exigerait plusieurs années. Cependant, grâce au soutien de M. Hervé, tout était en marche en l'espace de six mois, des idées sur des produits de toutes sortes prenant rapidement forme.

Parmi ces produits novateurs, on compte :

- une chaise en polymère dotée de capteurs permettant l'adaptation à différentes postures;
- une application logicielle grâce à laquelle il suffit de pointer la lentille de son téléphone intelligent en direction des allées d'un magasin pour obtenir des renseignements pouvant guider ses choix de consommation;
- un bélier mécanique télécommandé, destiné aux forces policières;
- une interface Web permettant d'automatiser l'exécution d'analyses d'enquêtes réalisées par téléphone portable;
- un logiciel Web de planification des affaires.

District 3 abrite également l'équipe d'ElecLab. Cette entreprise en démarrage, qui a déjà ouvert ses portes, souhaite créer un centre de prototypage rapide qui accélérera la mise au point de nouveaux produits à prix modique, au coeur de Montréal.

Si l'on se fie à l'augmentation exponentielle du nombre de jeunes pousses qui y logent, District 3 peut déjà être qualifié de succès retentissant.



# VERS UN MODE DE VIE PLUS RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT

Pour certains, la durabilité se résume à ne pas oublier de sortir le bac de recyclage ou d'apporter des sacs réutilisables au supermarché. Les membres de la communauté de Concordia, eux, voient beaucoup plus grand.

En fait, ils voient aussi grand que tous les immeubles qu'ils cherchent à rendre plus propres, plus verts et plus intelligents. C'est notamment l'objectif d'Andreas Athienitis, professeur au Département de génie du bâtiment, civil et environnemental.

« Nous travaillons au développement et à la mise à l'essai de fonctions intelligentes, précise-t-il. Nous nous intéressons entre autres à une technologie de prévision informatisée de la demande énergétique, de même qu'à des systèmes intégrés comme les panneaux solaires et les technologies de stockage de la chaleur. »

Le Pr Athienitis porte plusieurs chapeaux. Il est titulaire de la chaire de recherche de Concordia sur l'intégration des systèmes solaires aux bâtiments. Il est également directeur scientifique du Réseau stratégique du Conseil de

recherches en sciences naturelles et en génie du Canada sur les bâtiments intelligents à consommation énergétique nette nulle, et directeur du Centre d'études de Concordia sur cette question.

Pourtant, il est loin d'être le seul à l'Université qui se préoccupe du sort de la planète.

Ahmad Kayello et Daniel Baril en sont à leur deuxième année de maîtrise au Département de génie du bâtiment, civil et environnemental. Ils mènent actuellement d'importants tests de durabilité dans la chambre climatique, un des laboratoires de pointe de l'Université, et sur le terrain, dans le nord du Québec. MM. Kayello et Baril travaillent tous deux sous la direction de Paul Fazio, professeur de génie du bâtiment et membre du Centre d'études sur les bâtiments à consommation énergétique nulle.

Daniel Baril est originaire de Kuujjuaq, ville du Nord québécois située à proximité de la limite de végétation arborescente. Il connaît très bien la nature des problèmes auxquels fait face la région. En plus des défis que pose le climat extrême, les maisons sont surpeuplées, et il y a pénurie de logements. « C'est une bonne occasion de répondre présent et de contribuer à trouver des solutions », affirme-t-il.

Les systèmes d'habitation novateurs constituent l'un des moyens qui, espère M. Baril, favoriseront le mieux-être des personnes dans le besoin. Une unité résidentielle d'essai a été construite à l'intérieur de la chambre climatique de Concordia. Unique en son genre, ce laboratoire destiné à l'essai de nouveaux concepts est appelé à révolutionner les applications de l'énergie solaire ainsi que les normes du bâtiment. Afin de simuler des conditions réelles, on a soumis l'unité résidentielle à des plages de température atteignant 40 degrés Celsius. Ces tests exhaustifs sont menés pour le compte de Groupe KOTT, fournisseur canadien de matériaux de construction.

Daniel Baril compare l'assemblage des maisons pleine grandeur au jeu de construction Lego. Tout comme les unités résidentielles d'essai, les habitations sont faites de panneaux structuraux isolés. Il faut en général six jours pour ériger une maison entière sur place, avec la participation de travailleurs locaux.

Vu l'augmentation constante du coût des carburants et les besoins grandissants d'habitations dans les collectivités isolées où se trouve une importante partie des ressources naturelles du Canada, la demande pour les concepts de bâtiment novateurs n'a jamais été aussi forte.

« Il s'agit d'aider les régions arctiques à s'assurer un avenir durable », conclut M. Baril.

## REVUE DES ACTUALITÉS DE L'ANNÉE

## DU GÉNIE AUX LETTRES ET SCIENCES HUMAINES, LES CHERCHEURS DE CONCORDIA RÉALISENT DES PERCÉES REMARQUABLES

Deux professeurs de l'Université pourraient bientôt écologiser l'industrie aérospatiale et améliorer le traitement des infections fongiques. En effet, sur la recommandation d'un comité international de chercheurs, Christian Moreau, professeur au Département de génie mécanique et industriel, et Malcolm Whiteway, professeur au Département de biologie, se sont chacun vu confier une **chaire de recherche du Canada de niveau 1**. Au total, les fonds de recherche consentis à Concordia s'élèvent à 2 800 000 \$.

Une équipe de chercheurs en géochimie de l'Université Concordia, de l'Université du Québec à Montréal et du Centre de recherche en géochimie et géodynamique Geotop a réalisé la première étude approfondie de la **qualité naturelle des eaux souterraines avant toute activité de fracturation**. Son rapport attribue des valeurs de référence aux niveaux de pollution naturelle. Les chercheurs pourront ainsi établir de manière définitive si la fracturation entraîne la contamination des nappes phréatiques.

Dans une étude publiée dans la revue Infancy: *The Official Journal of the International Society on Infant Studies*, Sabrina Chiarella et Diane Poulin-Dubois, chercheuses en psychologie à Concordia, ont montré que **les très jeunes enfants sont plus perspicaces qu'on ne le croit**. Selon elles, les bébés ne sont pas dupes si l'on feint le plaisir en réaction à une source de douleur. « Souvent, après une expérience négative, les adultes s'efforcent de sourire pour éviter de bouleverser les jeunes enfants, explique la P<sup>re</sup> Poulin-Dubois. Pourtant, ceux-ci savent comment vous vous sentez réellement. »

Le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada a octroyé 2 950 000 \$ à Concordia pour la recherche basée sur les arts. Ces fonds appuieront le projet **Immédiations**, qui vient officialiser un réseau de collaboration existant constitué de 11 universités internationales et de 17 partenaires communautaires, dont des collectifs d'artistes et des groupes de citoyens. L'apport autorisera la réalisation d'activités majeures en Australie, en Europe et en Amérique du Nord.

Pourquoi les gens se comportent-ils comme ils le font? Depuis 30 ans, c'est le type de questions qui motive le **Groupe de recherche en neurobiologie comportementale** (GRNC) de Concordia. « Nous tentons de comprendre ce qui constitue sans doute l'objet le plus complexe que l'on connaisse : le cerveau, explique Peter Shizgal, qui a cofondé le groupe en 1983. Le GRNC a déjà donné lieu à des avancées concrètes et promet d'en réaliser bien d'autres dans l'avenir, mais le champ est relativement nouveau, et nous avons encore beaucoup à apprendre. »



#### LES ÉTUDIANTS DE CONCORDIA SE DISTINGUENT DANS TOUS LES DOMAINES

James Bambara et Justin Moody-Corbett ont remporté la **première place dans la catégorie Innovations technologiques** au Concours québécois en entrepreneuriat pour le système de production végétale MIA (*Modular Inflatable Agriculture* ou « module agricole gonflable »). Les étudiants de Concordia ont d'ailleurs demandé un brevet international pour cette technologie. Maintenant que la viabilité du concept est prouvée, la prochaine étape consiste à démontrer ses avantages auprès d'acheteurs potentiels. L'initiative est l'un des nombreux projets actuellement en incubation au centre d'innovation et d'entrepreneuriat District 3.

Des étudiants de la Faculté de génie et d'informatique se sont distingués lors de la Compétition québécoise d'ingénierie 2013. Une équipe a en effet décroché la **première place dans la catégorie Communication scientifique** pour une présentation sur l'impression tridimensionnelle, tandis qu'une autre est arrivée troisième dans la catégorie Conception junior pour un pont pliant automoteur fabriqué à l'aide de bâtonnets, de ficelle et de divers produits ménagers.

Les Jeux informatiques 2013 ont vu des étudiants de la Faculté de génie et d'informatique remporter six trophées. Ils ont ainsi obtenu la **première place dans la catégorie Défis corporatifs**, la deuxième dans la catégorie Bases de données et la troisième dans les catégories Sports, Ingénierie logicielle en équipe, *Gaming* (« jeux ») et Intelligence artificielle. Vingt-deux équipes venues de partout au Canada et du nord-est des États-Unis ont pris part à l'événement.

L'École de gestion John-Molson a établi sa domination dans les concours d'études de cas. Parmi les nombreux hauts faits, une équipe d'étudiants du 1<sup>er</sup> cycle en finance a remporté **l'or au Concours d'études de cas du Groupe Financier Banque TD**, organisé par l'École de gestion Telfer de l'Université d'Ottawa. Une autre a terminé en **première place lors de la Battle on Bay Street**, le concours annuel d'études de cas en gestion financière de l'Université Ryerson.

Une étudiante aux cycles supérieurs de Concordia a obtenu l'un des plus prestigieux honneurs du Québec pour la rédaction d'une thèse. En effet, **l'Association des doyens des études supérieures au Québec a décerné son** 

**Prix d'excellence** à Marie-Ève Chagnon, Ph. D. 2012. Intitulée *Nationalisme et internationalisme dans les sciences au XX<sup>e</sup> siècle : l'exemple des scientifiques et des humanistes français et allemands dans la communauté scientifique internationale (1890-1933), la thèse de M<sup>me</sup> Chagnon repose sur une recherche approfondie menée à Paris. à Berlin et à Londres.* 

### CONCORDIA ACCUMULE LES RÉCOMPENSES SPORTIVES

Les lutteurs David Tremblay et Jordan Steen de Concordia ont remporté deux des principaux prix lors du championnat national de lutte de Sport interuniversitaire canadien. M. Tremblay a obtenu une cinquième médaille d'or consécutive, tandis que M. Steen a gagné son premier prix d'importance.

Le capitaine des Stingers **Joey Fulginitia été nommé joueur par excellence** de la Ligue de rugby masculin du Réseau du sport étudiant du Québec. M. Fulginiti figure également dans l'équipe d'étoiles de la conférence québécoise.

L'équipe de basketball féminin de Concordia est demeurée invaincue lors du tournoi annuel Adidas, disputé en décembre. Les Stingers ont par ailleurs décroché l'argent au championnat québécois de rugby féminin qui s'est tenu au stade de l'Université.

Nouvellement modernisé, l'aréna Ed-Meagher est maintenant conforme aux critères de la Ligue nationale de hockey. Grâce à un financement du gouvernement du Québec et de l'Université, on y a mené des travaux pour agrandir l'installation, la rendre plus éconergétique et permettre son utilisation par les hockeyeurs 11 mois par année. « Le fait d'avoir une patinoire qui répond aux normes professionnelles est un privilège pour une université, ce qui suscite beaucoup d'intérêt », affirme Patrick Boivin, directeur du Service des loisirs et des sports. Avant d'arriver à Concordia en 2013, M. Boivin était directeur des opérations hockey au sein d'une autre institution montréalaise : les légendaires Canadiens.

## LE RAYONNEMENT DE CONCORDIA S'ÉTEND TOUJOURS ET ENCORE AU PAYS COMME À L'INTERNATIONAL

Le M.B.A. exécutif de l'École de gestion John-Molson de Concordia a été **classé 47**<sup>e</sup> au monde par *The Economist*. L'école a obtenu le deuxième rang au Canada. Le programme affichait en outre la plus forte proportion d'étudiantes des établissements recensés.

Jordan LeBel, professeur de marketing, s'est vu décerner le **Prix national 3M d'excellence en enseignement** en reconnaissance de son apport à l'enseignement supérieur au Canada. M. LeBel, qui est également directeur du Centre d'excellence Luc-Beauregard de recherche en communication à l'École de gestion John-Molson, appartient maintenant à un prestigieux groupe d'éducateurs reconnus à l'échelle nationale pour leurs aptitudes à l'enseignement et leur leadership.



#### NOUVEAUX PROGRAMMES, NOUVEAUX CENTRES ET PLUS ENCORE

Le sénat de Concordia a approuvé l'**expansion du programme d'enseignement coopératif** au sein de la Faculté des arts et des sciences ainsi qu'au Département de physique. Cette décision reflète l'objectif d'accroissement des possibilités d'apprentissage expérientiel présenté dans le plan directeur.

Les étudiants en journalisme, en science politique, en anthropologie et en sociologie sont donc **maintenant admissibles aux programmes coop**. Cette formule est également offerte à tous les étudiants à temps plein du Département de physique.

Le sénat a par ailleurs approuvé des **programmes de doctorat en littérature anglaise ainsi qu'en géographie et études urbaines et environnementales**, qui permettront de renforcer l'importance de Concordia en tant qu'. établissement axé sur la recherche L'organe a en outre donné le feu vert à un certificat de 2<sup>e</sup>en cycle .enseignement universitaire

Le **Centre d'aide aux victimes d'agression sexuelle de Concordia** a officiellement ouvert ses portes. Il offre aux étudiants ainsi qu'aux membres du personnel et du corps professoral des ressources éducatives sous forme de livres, de DVD, d'articles et plus encore. Il propose également des interventions confidentielles et des services d'aiguillage vers des organismes de l'Université et de l'extérieur.

L'Université a inauguré le **Centre de recherche en histoire des médias**, initiative qui correspond à l'un des objectifs de son plan directeur : appuyer les instituts de recherche interdisciplinaire. Conjointement dirigé par Charles Acland, professeur et titulaire de la chaire de recherche de Concordia en communication, et Darren Wershler, professeur agrégé au Département d'études anglaises, le centre fournira un cadre officiel aux travaux interdisciplinaires en histoire des médias menés à l'Université.

La collection d'art public de l'Université s'est enrichie de *Lumière intérieure*, une œuvre de grande dimension réalisée par l'artiste montréalais Pascal Grandmaison. Montée à l'intérieur d'un cadre lumineux à la pointe de la technologie et exposée dans le hall d'entrée du pavillon du métro Guy, cette création représente l'énergie et l'éclat intellectuel que Concordia dégage en tant qu'université urbaine.



# CONCORDIA POURSUIT SA MISSION : FAIRE PROFITER L'ENSEMBLE DE LA COLLECTIVITÉ DES CONNAISSANCES PRODUITES DANS SES CLASSES ET SES LABORATOIRES

Alan Shepard, recteur de Concordia, ne ménage aucun effort pour que Montréal s'occupe de ses jeunes talents. Dans une **allocution prononcée devant la Chambre de commerce du Montréal métropolitain**, il a suggéré la création d'un réseau de zones pour entreprises en démarrage qui favoriseraient la collaboration entre l'industrie, les ONG et les étudiants. « Dans le monde entier et aussi chez nous, nous devons présenter la métropole comme le haut lieu des idées nouvelles, de la recherche de pointe et de la créativité », a-t-il affirmé.

Quel est le secret de la santé et du bonheur? Des experts scientifiques de Concordia et des penseurs de divers milieux se sont intéressés à cette question dans le cadre de *Bien vivre et rester en santé*, série de quatre conversations organisée en collaboration avec *The Globe and Mail*. Ces entretiens sur les liens entre la santé physique et mentale ont fait salle comble. Les échanges entre les invités ont d'ailleurs suscité des discussions animées avec les membres du public.

Agissant au nom des liquidateurs de la succession de Max Stern et des trois établissements d'enseignement supérieur qui en sont les bénéficiaires, Concordia a annoncé la **restitution de** *Paysage scandinave*, œuvre d'Andreas Achenbach. Cette rétrocession fait suite àde nombreuses tentatives de collaboration avec divers acteurs du commerce de l'art en Allemagne depuis plus de dix ans

L'Institut montréalais d'études sur le génocide et les droits de la personne de Concordia était l'un des parrains d'un colloque organisé par l'Université afin d'explorer les actes de vol, de pillage et de destruction de biens culturels en temps de guerre. *Pillage de culture, spoliation d'héritage* visait à examiner les motifs de tels assauts et les moyens par lesquels les communautés peuvent s'en remettre.

Concordia abrite à présent le bureau, la machine à écrire ainsi que certains documents, livres et autres souvenirs du légendaire Mordecai Richler. La **salle de lecture Mordecai-Richler** a en effet été inaugurée en l'honneur du défunt romancier, scénariste et essayiste. L'auteura fréquenté l'un des établissements fondateurs de Concordia, la Sir George WilliamsUniversity, de 1949 à 1951, et y a été écrivain résident en 1968 et 1969.

Depuis plus de dix ans, Concordia transporte l'apprentissage en dehors des salles de classe grâce à son **cycle** de conversations publiques L'Université autrement : Dans les cafés. Tenues dans divers restos et salles communautaires de la ville, ces causeries abordent toute une gamme de sujets, des changements climatiques jusqu'au pouvoir transformateur de l'art urbain.

## AVANCÉE DES CONNAISSANCES GRÂCE À LA TECHNOLOGIE : CONCORDIA SE TOURNE VERS L'AVENIR

Concordia sur le libre accès, I À la suite d'une résolution historique du sénat dee vaste corpus – y compris 99 pour cent des mémoires et des thèses – des chercheurs de l'établissement est à présent consultable dans le monde entier grâce à **Spectrum**, **la banque d'archivage publique en ligne de l'Université**. Cet effort visant à assurer l'accessibilité universelle des résultats des recherches de Concordia constitue d'ailleurs une première canadienne pour un grand établissement d'enseignement supérieur.

Concordia demeure à la fine pointe de la technologie grâce au **colloque** *e.SCAPE: Knowledge, Teaching, Technology*(« connaissance, enseignement, technologie ») . L'événement inaugural a permis aux membres du corps professoral et du personnel ainsi qu'aux étudiants de participer à la discussion mondiale en cours sur l'enseignement fondé sur les nouvelles technologies. Le colloque comprenait des présentations et des ateliers sur des sujets allant de la conception de cours en ligne à l'utilisation des médias sociaux pour améliorer l'expérience d'apprentissage.

### DES ÉTUDIANTS ET DES DIPLÔMÉS SE DÉMARQUENT SUR LA SCÈNE MONDIALE

Alexandre Bilodeau est entré dans l'histoire grâce à sa performance aux derniers Jeux olympiques d'hiver, qui ont eu lieu en février 2014 à Sotchi, en Russie. Sa médaille d'or lui a en effet valu de devenir le premier athlète masculin à défendre avec succès un titre olympique en ski sur bosses. M. Bilodeau étudie la comptabilité à l'École de gestion John-Molson de l'Université Concordia.

Aux mêmes jeux, **Caroline Ouellette** a obtenu une quatrième médaille d'or consécutive en hockey féminin. L'ancienne vedette des Stingers et ses coéquipières de l'équipe canadienne sont sorties victorieuses du palpitant match décisif du tournoi olympique. Par ailleurs, la diplômée de Concordia **Lisa Haley** (B. Sc. 1996), entraîneuse adjointe de la formation, a ionégalement reçu l'or pour sa contribut à cette réussite.

Aux Oscars de mars 2014, **Frédéric Bohbot** (B.A. 2001), chef de production du film *The Lady in Number 6* (« la dame de l'appartement 6 »), s'est vu décerner la statuette du meilleur court métrage documentaire. Son équipe de tournage comprenait deux autres diplômés del'Université, les directeurs photo **Kieran Crilly** (B.A. 2003) et **Carl Freed** (B.A. 1994).

Vincent Leclerc (B. Inf. 2003), professeur à temps partiel au Département de design et d'arts numériques, a contribué à l'émerveillement des spectateurs du spectacle de la mi-temps du Super Bowl et de la cérémonie d'ouverture des Jeux olympiques d'hiver de 2014. C'est en effet son entreprise, PixMob, qui a fourni les appareils DEL interactifs sans fil ayant servi à transformer l'assistance en gigantesque écran vidéo lors de ces deux événements.

Chaque année, les plus brillants jeunes esprits du Canada représentent notre pays à un sommet auquel participent également leurs pairs des vingt premières puissances économiques mondiales. **Eric Moses Gashirabake** (B.A. 2013), diplômé du Département de science politique, compte parmi les cinq jeunes diplomates du Canada ayant formé la délégation nationale de 2014.

## FAITS SAILLANTS

REVENUS

ÉTUDIANTS POUR L'ANNÉE UNIVERSITAIRE 2012-2013 430738000\$

18

44 816 000 \$

REVENUS TIRÉS DE LA RECHERCHE

### UNITÉS DE RECHERCHE RECONNUES PAR LE SÉNAT :

CENTRE D'APPLICATIONS BIOLOGIQUES DE SPECTROMÉTRIE DE MASSE

CENTRE D'ÉTUDES EN NEUROBIOLOGIE COMPORTEMENTALE

CENTRE D'ÉTUDES EN RADIOTÉLÉVISION ET EN JOURNALISME DE CONCORDIA

CENTRE D'ÉTUDES EN RECONNAISSANCE DES FORMES ET EN INTELLIGENCE ARTIFICIELLE

CENTRE D'ÉTUDES SUR L'APPRENTISSAGE ET LA PERFORMANCE

CENTRE D'ÉTUDES SUR LES BÂTIMENTS À CONSOMMATION ÉNERGÉTIQUE NULLE

CENTRE D'HISTOIRE ORALE ET DE RÉCITS NUMÉRISÉS

CENTRE DE DÉVELOPPEMENT HUMAIN PAR LES ARTS

CENTRE DE GÉNOMIQUE STRUCTURALE ET FONCTIONNELLE

CENTRE DE RECHERCHE EN DÉVELOPPEMENT HUMAIN

CENTRE DE RECHERCHE EN MODÉLISATION MOLÉCULAIRE

CENTRE DE RECHERCHE EN NANOSCIENCE

CENTRE DE RECHERCHE SUR LES COMPOSITES DE L'UNIVERSITÉ CONCORDIA

CENTRE DE RECHERCHE TAG (TECHNOCULTURE, ART ET JEUX)

HEXAGRAM-CONCORDIA

INSTITUT DE RECHERCHE SUR L'EAU, L'ÉNERGIE ET LES SYSTÈMES DURABLES DE CONCORDIA

INSTITUT KARL-POLANYI D'ÉCONOMIE POLITIQUE

INSTITUT MONTRÉALAIS D'ÉTUDES SUR LE GÉNOCIDE ET LES DROITS DE LA PERSONNE

7 230
SALARIÉS AU TOTAL\*

1641
PROFESSEURS\*\*

\* EN OCTOBRE 2012 \*\* Y COMPRIS LES PROFESSEURS INVITÉS ET LES PROFESSEURS-CHERCHEURS

7 414 ÉTUDIANTS DES CYCLES SUPÉRIEURS

 $2\,368\,$  étudiants à l'école de formation continue

36 460 ÉTUDIANTS DU 1er CYCLE

EN 2012-2013, CONCORDIA A DÉCERNÉ :

1698

DIPLÔMES DES CYCLES SUPÉRIEURS

5 287
DIPLÔMES DU 1° CYCLE

L'EFFECTIF ÉTUDIANT DE CONCORDIA REFLÈTE SA DIVERSITÉ :

14,4 %

D'ÉTUDIANTS INTERNATIONAUX

95 CHAIRES DE RECHERCHE

SECTIONS DE DIPLÔMÉS
PARTOUT EN AMÉRIQUE
DU NORD, EN EUROPE
ET EN ASIE

DIPLÔMÉS DANS LE MONDE ENTIER

## DISTINCTIONS EXTERNES

LISTE PARTIELLE DES RÉCIPIENDAIRES DE 2013

#### PROFESSEURS

#### AMIR AGHDAM

Génie électrique et informatique Membre de l'Institut canadien des ingénieurs

#### **ANDREAS ATHIENITIS**

Génie du bâtiment, civil et environnemental Chaire de recherche industrielle du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie et d'Hydro-Québec

#### SAUL CARLINER

Sciences de l'éducation

Prix de communication technique distinguée au Technical Communication Outstanding Article Competition

#### **JUAN CARLOS CASTRO**

Éducation artistique

Prix commémoratif Manuel-Barkan de la National Art Education Association

#### CHANTAL DAVID

Mathématiques et statistique Prix Krieger-Nelson de la Société mathématique du Canada

#### FRANÇOIS-MARC GAGNON

Histoire de l'art

Prix du Canada en sciences humaines de la Fédération des sciences humaines

#### **GARY JOHNS**

Management

Prix de la Société canadienne de psychologie industrielle et organisationnelle pour contributions exceptionnelles au domaine

#### LINDA KAY

Journalisme

Prix Femmes de mérite, volet Communications, de la Fondation Y des femmes

#### **JORDAN LEBEL**

Marketing

Prix national 3M d'excellence en enseignement de la Société pour l'avancement de la pédagogie dans l'enseignement supérieur

#### **ERIN MANNING**

Cinéma

Subvention de partenariat du Conseil de recherches en sciences humaines

#### MICHEL MAGNAN

Comptabilité

Chaire de gouvernance Stephen-A.-Jarislowsky

#### **CHRISTIAN MOREAU**

Génie mécanique et industriel

Chaire de recherche du Canada en ingénierie de surface et projection thermique

#### MIREILLE PAQUET

Science politique

Prix John-A.-Sproul en études canadiennes de l'Université de la Californie à Berkeley

#### JEAN-MICHEL ROESSLI

Études théologiques

Directeur d'études invité à l'École des hautes études en sciences sociales de Paris

#### ABDEL RAZIK SEBAK

Génie électrique et informatique

Membre de l'Institut canadien des ingénieurs

#### **TED STATHOPOULOS**

Génie du bâtiment, civil et environnemental Membre du Structural Engineering Institute

#### LENORE VOSBERG

Centre de développement humain par les arts Prix Les Héros parmi nous de la Fondation Miriam

#### NAVNEET VIDYARTHI

Gestion de la chaîne logistique et des technologies d'affaires

Prix Petro-Canada des jeunes innovateurs, pôle de recherche stratégique Individu et société

#### MALCOLM WHITEWAY

Biologie

Chaire de recherche du Canada en génomique microbienne

#### ÉTUDIANTS

#### IAMES BAMBARA,

Ph. D. (génie du bâtiment), et

#### JUSTIN MOODY-CORBETT,

B. Sc. (biologie),

fondateurs de VerAvenir

Première place au Concours québécois en entrepreneuriat

#### DAVID CHOUINARD.

B. Inf. (systèmes logiciels)Prix Forces AVENIR, catégorie Personnalité

#### KESTER DYER.

1<sup>er</sup> cycle

Ph. D. (études cinématographiques et images en mouvement)

Prix Gerald-Pratley de l'Association canadienne d'études cinématographiques

#### SARAH FARDHESARI.

B. Bx-arts (design et arts numériques)Prix d'arts appliqués

#### COLLEEN HESLIN,

M. Bx-arts (arts plastiques)

Prix national du Concours de peintures canadiennes RBC

#### JUAN LLAMAS-RODRIGUEZ,

M.A. 2013 (cinéma)

Prix de l'essai étudiant de l'Association canadienne d'études cinématographiques

#### SARAH MARCHAND,

B. Bx-arts (théâtre)

Bourse d'études pour jeunes artistes de la Fondation Hnatyshyn

#### CÉLIA MATTE-GAGNÉ,

postdoctorat (psychologie)

Prix Étudiants-chercheurs étoiles, volet Société et culture, du Fonds de recherche du Québec

#### GREG HRAG KOZADIJAN,

B. Sc. (chimie et biochimie)

Prix de chimie analytique de l'American Chemical Society

#### TATIANA KNORR,

B. Comm. (gestion de la chaîne logistique) Bourse d'études 2013 de l'Association de la gestion de la chaîne d'approvisionnement du Canada

#### NIMROJ NIZARALI MAKNOJIYA,

M. Ing. (génie mécanique) Bourse d'excellence de la Canada Steamship Lines

#### MARLÈNE RENAUD-B.,

M. Bx-arts (arts plastiques) Prix Charles-Pachter, catégorie Artistes canadiens de la relève, de la Fondation Hnatyshyn

#### NICHOLAS SWEET,

B. Ing. (génie informatique), et

#### ERIC MOSES GASHIRABAKE,

B.A. (science politique)
Médaille du Lieutenant-gouverneur pour la

#### DIPLÔMÉS

jeunesse

#### NICOLAS BILLON,

études anglaises et création littéraire (2000) Prix littéraire du Gouverneur général, volet Théâtre (anglais), pour son œuvre Fault Lines: Greenland — Iceland — Faroe Islands

#### LAWRENCE S. BLOOMBERG,

B. Comm. 1963; LL. D. 1996 Intronisation au nouveau Temple de la renommée de l'Association canadienne du commerce des valeurs mobilières

#### JUDITH BOBBITT,

B. Sc. 1971

Prix de l'entrepreneuriat féminin canadien RBC

#### PETER CARPENTER,

B.A. 1998

Médaille du jubilé de diamant de la reine Elizabeth II

#### SIR JOHN S. DANIEL,

M.A. 1996

Officier de l'Ordre du Canada

#### DARREN ENTWISTLE,

B.A. 1986; LL. D. 2012

Doctorat honorifique en droit de la Faculté de gestion Desautels de l'Université McGill

#### DAYONG GAO.

Ph. D. 1991

Ingénieur américain d'origine asiatique de l'année, National Engineers Week Program

#### ANDRÉANNE GODIN,

M. Bx-arts 2009, et

#### KIM KIELHOFNER.

B. Bx-arts 2007

Prix Charles-Pachter, catégorie Artistes canadiens de la relève, de la Fondation Hnatyshyn

#### ADAM LEITH GOLLNER.

B.A. 2004

Prix Mavis-Gallant de la Quebec Writers' Federation pour son œuvre de fiction The Book of Immortality

#### NORMAN E. HÉBERT JR.,

B. Comm. 1977

Ambassadeur de la Corporation des associations de détaillants d'automobiles

#### SUDHIR KUMAR JHA,

M. Ing. 2005

Médaille du jubilé de diamant de la reine Elizabeth II

#### BARRY JULIEN,

B.A. 1994

Scénariste principal et coproducteur délégué de l'émission *The Colbert Report* 

Deux prix Emmy : meilleur scénario – émission de divertissement et meilleure émission de divertissement

#### DOREEN LINDSAY-SZILASI,

M.A. 1969

Prix Derek-Walker, catégorie Citoyen bénévole de l'année, de l'Association municipale de Westmount

#### BERNARD LUCHT,

B.A. 1966

Membre de l'Ordre du Canada

#### KIM NGUYEN,

B. Bx-arts 1997, réalisateur, et

#### PIERRE EVEN,

dipl. 2º cycle 1990, producteur
Plusieurs prix Écrans canadiens et Jutra pour
le film Rebelle

#### LINDSAY MCINTYRE.

M. Bx.-arts 2010

Prix Victor-Martyn-Lynch-Staunton du Conseil des arts du Canada

#### L. JACQUES MÉNARD,

B. Comm. 1967; LL. D. 2006

Compagnon de l'Ordre du Canada Intronisation au nouveau Temple de la renommée de l'Association canadienne du commerce des valeurs mobilières

#### RENE PAREDES,

B.A. 2012

Joueur par excellence, unités spéciales, de la Ligue canadienne de football

#### ROBERT PHILIP.

B.A. 1970; M.A. 1986

Prix Austin-Matthews de Sport interuniversitaire canadien

#### AMÉLIE PROULX,

B. Bx-arts 2006

Prix Choix du public RBC, catégorie Artistes émergents

#### NATASHA REID,

Ph. D. 2012

Bourse de recherche doctorale en éducation artistique Elliot-Eisner de la National Art Education Association

#### LAURA ROKAS-BÉRUBÉ,

B. Bx-arts 2013

Prix régional (Québec) 1<sup>res</sup> Œuvres! Concours invitation de la BMO destiné aux étudiants en arts visuels

#### SARAH SAJEDI,

B. Sc. 1991

Prix Sara-Kirke pour l'entrepreneuriat et l'innovation de l'Alliance canadienne pour les technologies avancées

#### JOEY SAPUTO,

arts et sciences (1981)

Personnalité de l'année, catégorie Gestion et entrepreneuriat, de *La Presse* 

#### KEVIN TIERNEY,

B.A. 1971; dipl. 2e cycle 1978

Prix Sheila-et-Victor-Goldbloom du Quebec Community Groups Network pour services exceptionnels rendus à la communauté

#### NEIL UDITSKY,

B.A. 1994

Prix du jeune leadership Gertrude-et-Henry-Plotnick de la Fédération CJA

#### KIM WALDRON,

M. Bx-arts 2013

Prix Pierre-Ayot de la Ville de Montréal

CONSEIL D'ADMINISTRATI 2013-2014	ON	M. TIM BRODHEAD, DOCTEUR HONORIS CAUSA CONSEILLER PRINCIPAL, FONDATION PIERRE ELLIOTT TRUDEAU	2014
INFORMATION EN DATE DU 12 DÉCI	EMBRE 2013	M° FRANCESCO CIAMPINI AVOCAT	2015
représentants Officiels	EXPIRATION DU MANDAT	M. JEAN-PIERRE DESROSIERS, FCA	2015
président		ASSOCIÉ, FASKEN MARTINEAU DUMOULIN, S.E.N.C.R.L.	
M. NORMAN HÉBERT JR. PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTIC GROUPE PARK AVENUE INC.	2015 DN,	M <sup>me</sup> HÉLÈNE F. FORTIN, FCA ASSOCIÉE, GALLANT & ASSOCIÉS, S.E.N.C.R.L	2015
VICE-PRÉSIDENT M. SHIMON AMIR, PH. D. PROFESSEUR, DÉPARTEMENT DE PSYCHOLOGIE; GROUPE DE RECHER	2014 CHE	M. NORMAN HÉBERT JR. PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION, GROUPE PARK AVENUE INC.	2015
EN NEUROBIOLOGIE COMPORTEMEN VICE-PRÉSIDENTE		M <sup>me</sup> MÉLANIE LA COUTURE DIRECTRICE GÉNÉRALE, FONDATION DE L'INSTITUT DE	2015
M° MARIE-JOSÉ NADEAU VICE-PRÉSIDENTE EXÉCUTIVE AUX A	2014 FFAIRES	CARDIOLOGIE DE MONTRÉAL	
CORPORATIVES ET SECRÉTAIRE GÉN HYDRO-QUÉBEC	ÉRALE,	M° JOHN LEMIEUX CONSULTANT ET AVOCAT-CONSEIL, DENTONS CANADA S.E.N.C.R.L.	2015
MEMBRE D'OFFICE			
RECTEUR ET VICE-CHANCELIER M. ALAN SHEPARD, PH. D. MEMBRES EXTERNES		M° MARIE-JOSÉ NADEAU VICE-PRÉSIDENTE EXÉCUTIVE AUX AFFAIRES CORPORATIVES ET SECRÉTAIRE GÉNÉRALE, HYDRO-QUÉBEC	2015
		M. MICHAEL NOVAK	2014
M. JEFF BICHER, CFRE PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL,	2015	CONSEILLER CADRE ET CONSULTANT	
HILLEL MONTRÉAL		M. GEORGES PAULEZ DIRECTEUR GÉNÉRAL ET CHEF	2016
M° ANTOINETTE BOZAC ANCIENNEMENT CHEF DU CONTEN	2015 TIEUX	DE LA DIRECTION, MIRABAUD CANADA INC	
ET VICE-PRÉSIDENTE AUX AFFAIRES CORPORATIVES ET AUX RESSOURCE SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DU CANADA	s humaines,	M <sup>me</sup> SUZANNE SAUVAGE PRÉSIDENTE ET CHEF DE LA DIRECTION, MUSÉE McCORD	2016
		M <sup>me</sup> ANNIE TOBIAS DIRECTRICE DE L'INSTITUT DU LEADERSHIP, FONDATION COMMUNAUTAIRE JUIVE DE MONTRÉAL	2015

représentants du corps professoral		représentant du personnel d'administration et de soutien
M. SHIMON AMIR, PH. D. PROFESSEUR, DÉPARTEMENT DE PSYCHOLOGIE; GROUPE DE RECHERCHE EN NEUROBIOLOGIE COMPORTEMENTALE	2016	M. CRAIG BUCHANAN 2014 CHEF, INSTALLATIONS ET SERVICES PÉDAGOGIQUES, SERVICE DE TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DE L'ENSEIGNEMENT
M <sup>me</sup> SANDRA BETTON, PH. D. PROFESSEURE AGRÉGÉE DÉPARTEMENT DE FINANCE	2016	OBSERVATEURS (MEMBRES NON VOTANTS)
M. NORMAN INGRAM, PH. D. PROFESSEUR ET DIRECTEUR, DÉPARTEMENT D'HISTOIRE	2014	CHANCELIER M. L. JACQUES MÉNARD, C.C., O.Q. 2016 PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION, BMO NESBITT BURNS; PRÉSIDENT, BMO GROUPE FINANCIER, QUÉBEC
M. EDWARD LITTLE, PH. D. PROFESSEUR, DÉPARTEMENT DE THÉÂTRE	2014	CHANCELIER DÉLÉGUÉ* M. JONATHAN WENER, C.M. 2015
M. WILLIAM E. LYNCH, PH. D. PROFESSEUR ET DIRECTEUR, DÉPARTEMENT DE GÉNIE ÉLECTRIQUE ET INFORMATIQUE	2014	PRÉSIDENT DU CONSEIL ET CHEF DE LA DIRECTION, GESTION CANDEREL INC. *EN L'ABSENCE DU CHANCELIER
M <sup>me</sup> MARIA E. PELUSO	2016	SECRÉTAIRE GÉNÉRAL M° BRAM FREEDMAN
PROFESSEURE À TEMPS PARTIEL		MEMBRE D'OFFICE
M. ERIK CHEVRIER ASSOCIATION DES ÉTUDIANTS ET ÉTUDIANTES DES CYCLES SUPÉRIEURS	2014	SECRÉTAIRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION M <sup>me</sup> DANIELLE TESSIER DIRECTRICE DE L'ADMINISTRATION DU CONSEIL ET DU SÉNAT
représentants des étudiants du 1 <sup>er</sup> Cycle		
M <sup>me</sup> MELISSA KATE WHEELER UNION DES ÉTUDIANTS ET ÉTUDIANTES DE CONCORDIA	2014	
M <sup>me</sup> MELANIE HOTCHKISS (SUPPLÉANTE) UNION DES ÉTUDIANTS ET ÉTUDIANTES DE CONCORDIA	2014	

## SÉNAT 2013-2014

#### INFORMATION EN DATE DU 12 DÉCEMBRE 2013

#### MEMBRES VOTANTS

RECTEUR ET VICE-CHANCELIER	alan shepard
VICE-RECTEUR EXÉCUTIF AUX AFFAIRES ACADÉMIQUES	BENOIT-ANTOINE BACON
VICE-RECTEUR À LA RECHERCHE ET AUX ÉTUDES SUPÉRIEURES	GRAHAM CARR
doyenne intérimaire de la faculté des arts et des sciences	Joanne Locke
DOYEN INTÉRIMAIRE DE LA FACULTÉ DE GÉNIE ET D'INFORMATIQUE	Christopher trueman
DOYENNE DE LA FACULTÉ DES BEAUX-ARTS	CATHERINE WILD
doyen de l'école de gestion john-molson	STEVE HARVEY
doyenne de l'école des études supérieures	PAULA WOOD-ADAMS
DOYEN DE L'ÉCOLE DE FORMATION CONTINUE	BRIAN LEWIS
directrice intérimaire des bibliothèques	GUYLAINE BEAUDRY

#### QUATORZE MEMBRES DU CORPS PROFESSORAL DE LA FACULTÉ DES ARTS ET DES SCIENCES

PATRICE BLAIS (PROFESSEUR À TEMPS PARTIEL)	2016
SAUL CARLINER	2015
JUNE CHAIKELSON	2014
RICHARD COURTEMANCHE	2016
JILL DIDUR	2016
MARCIE FRANK	2015
MONIKA KIN GAGNON	2013
JOSÉ GARRIDO	2014
JAMES GRANT	2015
NORMAN INGRAM	2014
DAVID MORRIS	2016
CSABA NIKOLENYI	2014
HARALD PROPPE	2014
ROSEMARY REILLY	2016

#### CINQ MEMBRES DU CORPS PROFESSORAL DE LA FACULTÉ DE GÉNIE ET D'INFORMATIQUE

M. OMAIR AHMAD	2016
ALI AKGUNDUZ	2014
Yousef shayan	2015
M. REZA SOLEYMANI	2014
TED STATHOPOULOS	2014

#### QUATRE MEMBRES DU CORPS PROFESSORAL DE LA FACULTÉ DES BEAUX-ARTS

DAVID DOUGLAS (PROFESSEUR À TEMPS PARTIEL)	2016
CHRISTOPHER JACKSON	2016
BARBARA LAYNE	2014
JASON LEWIS	2014

#### QUATRE MEMBRES DU CORPS PROFESSORAL DE L'ÉCOLE DE GESTION JOHN-MOLSON

ISABELLE DOSTALER	2015
LINDA DYER	2014
GORDON LEONARD (PROFESSEUR À TEMPS PARTIEL)	2016
JUAN SEGOVIA	2015

#### DEUX MEMBRES DU CORPS PROFESSORAL DE L'ÉCOLE DE FORMATION CONTINUE

SCOTT CHLOPAN (PROFESSEUR À TEMPS PARTIEL)	2015
MARY LEE WHOLEY (PROFESSEURE À TEMPS PARTIEL)	2015

#### DIX ÉTUDIANTS DU 1<sup>ER</sup> CYCLE

JESSICA GLAVINA	2014
KATERINA KOROLA	2014
WENDY KRAUS-HEITMANN	2014
MELISSA LEMIEUX	2014
LOÏC SANSCARTIER	2014
CAMERON TISSHAW	2014
KEENA TROWELL	2014
JAMES TYLER VACCARO	2014
MELISSA WHEELER	2014
TERRY WILKINGS	2014

#### QUATRE ÉTUDIANTS DES CYCLES SUPÉRIEURS

ERIKA COUTO	2014
JOHN FISET	2014
MOHIT KUMAR	2014
HOLLY NAZAR	2014

#### MEMBRES NON VOTANTS

JOANNE BEAUDOIN	REPRESENTANTE DU PERSONNEL D'ADMINISTRATION ET DE SOUTIEN
PHILIPPE BEAUREGARD	CHEF DES COMMUNICATIONS
ROGER CÔTÉ	VICE-RECTEUR AUX SERVICES
BRAM FREEDMAN	VICE-RECTEUR AU DÉVELOPPEMENT ET AUX RELATIONS EXTÉRIEURES
	ET SECRÉTAIRE GÉNÉRAL
PATRICK KELLEY	CHEF DE LA DIRECTION FINANCIÈRE
RACHEL MARION	représentante du personnel d'administration et de soutien
STEPHANIE SARIK	REGISTRAIRE INTÉRIMAIRE

#### **OBSERVATEURS PERMANENTS**

GENE MORROW LISA OSTIGUY

#### SECRÉTAIRE DU SÉNAT

## **Université Concordia**

Système d'information financière des universités 2013-2014

Responsable des ressources financières

Date



Université Concordia Bilan au 30 avril 2014

		Annexe et note à compléter	Fonds de fonctionnement	Fonds avec restrictions	Fonds d'immobilisations	Fonds de dotation	Autres fonds	Ajustements	Total	1
ACTIF		completer	1	2	3	4	5	6	7	İ
	Actif à court terme		•		J	•	ž.	Ü	,	
1	Encaisse (001)	s/o	0	0	0	0	0		s	1
2	Placements à court terme (005)	s/o	30,469	2,380	0	0	0		32,849	2
3	Intérêts courus à recevoir (010)	s/o	0	0	0	0	0		\$	3
4	Fonds détenus par un fiduciaire (090)	s/o	0	0	0	0	0		\$	4
5	Subventions à recevoir Ministère (015)	Note 2 (annexe 20)	52,445,594						52,445,594	5
6	Comptes débiteurs - Droits de scolarité (020)	s/o	5,912,115						5,912,115	6
7	Autres montants à recevoir (025, 026, 030, 170)	s/o	9,465,000	2,853,833	5,326,348	0	0		17,645,181	7
8	Encaissements exigibles à court terme (141, 142)	s/o	0	0	0	0	0		\$	8
9	Avances à d'autres fonds (040, 045, 050, 055, 060, 065)	Annexe 12	112,933,608	39,226,940	(0)	90,570	3,147,297		155,398,414	9
10	Frais payés d'avance (070)	s/o	3,025,648	0	30,000	0	0		3,055,648	10
11	Stocks (075)	s/o	3,120,937	0		0	0		3,120,937	11
	Total de l'actif court terme		186,933,370	42,083,153	5,356,348	90,570	3,147,297	\$	237,610,738	
	Actif à long terme									
12	Frais reportés (080)	s/o	2,893,251	0	0	0	0		2,893,251	12
13	Subventions et autres apports à recevoir à long terme (171, 172, 173, 174)	s/o	0	0	138,351,000	0	0		138,351,000	13
14	Avances à d'autres fonds à long terme (185)	Annexe 12	0	0	0	0	0		\$	14
15	Placements à long terme (125, 130)	s/o	0	0	0	0	0		s	15
16	Effets à recevoir à long terme (124)	s/o	0	0	0	0	0		s	16
17	Prêts hypothécaires et autres prêts (135, 140)	s/o	0	0	0	0	0		s	17
18	Immobilisations (105)	Annexe 16			790,389,659				790,389,659	18
19	Contribution du siège sociale aux constituantes de l'UQ (110)	s/o			7,0,50,,05				,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	19
20	Autres actifs (085, 115, 150, 155, 160, 165)	Annexe 9	2.612.798	0	(0)	0	0		2,612,797	20
21	Juste valeur des instruments financiers dérivés (180)	s/o	0	0	0	0	0		\$	21
22	TOTAL DE L'ACTIF		192,439,419 \$	42,083,153 \$	934,097,006 \$	90,570 \$	3,147,297 \$	- \$	1,171,857,445 \$	22

Université Concordia
Page 1 B
Bilan

au 30 avril 2014

		Annexe et note à compléter	Fonds de fonctionnement	Fonds avec restrictions	Fonds d'immobilisations	Fonds de dotation	Autres fonds	Éliminations	Total	l
PASSII	?		1	2	3	4	5	6	7	ł
	Passif à court terme									
23	Découvert de banque (201)	s/o	575,807	0	0	0	0		575,807	23
24	Emprunts à court terme (205)	Note 4 (annexe 20)	42,900,000	0	0	0	0		42,900,000	24
25	Dépôts de garantie et retenues sur contrats (305, 310)	s/o	0	0	0	0	0		\$	25
26	Subventions à rembourser au Ministère (210)	Note 2 (annexe 20)	2,779,261						2,779,261	26
27	Salaires et charges sociales à payer (255, 256, 257, 258)	s/o	36,483,012	0		0	0		36,483,012	27
28	Avantages sociaux futurs à payer (259)	s/o	0	0		0	0		\$	28
29	Comptes créditeurs (215, 220)	s/o	32,746,138	0	5,777,000	0	0		38,523,138	29
30	Produits reportés (260)	Annexe 7	15,991,347	2,413			0		15,993,761	30
31	Apports reportés à court terme (261, 262, 263, 264)	s/o	0	0	0	0	0		\$	31
32	Portion de la dette exigible à court terme (314)	s/o	667,444	0	59,063,000	0	0		59,730,444	32
33	Avances d'autres fonds (225, 230, 235, 240, 245, 250)	Annexe 12	42,464,807	0	112,933,608	0	0		155,398,415	33
	Total du passif à court terme		174,607,817	2,413	177,773,608	\$	\$	\$	352,383,838	
	Passif à long terme									Ì
34	Avantages sociaux futurs à payer à long terme (370)	s/o	171,130,000	0	0	0	0		171,130,000	34
35	Dettes à long terme (315, 320, 325, 330)	s/o	16,777,000	0	503,555,000	0	0		520,332,001	35
36	Obligations découlant des contrats de location - acquisition (335)	s/o	0	0	0	0	0		\$	36
37	Apports reportés (360, 361, 362, 363)	s/o	0	42,080,740	68,881,000				110,961,740	37
38	Juste valeur des instruments financier dérivés (365)	s/o	0	0	0	0	0		\$	38
39	Autres passifs (265, 270, 275, 280, 285)	Annexe 9	0	0	0	3,442	2,002,669		2,006,111	39
40	TOTAL DU PASSIF		362,514,817 \$	42,083,153 \$	750,209,608 \$	3,442 \$	2,002,669 \$	- \$	1,156,813,690 \$	40

41	Grevé d'affectations d'origine interne (290)	Annexe 8	63,541,189	0	0	0	0	63,541,189	9 41
42	Grevé d'affectations d'origine externe (302 FD et AF)	s/o		•••		87,128	1,144,628	1,231,756	42
43	Non grevé d'affectation (295 FF)	s/o	(233,616,587)					(233,616,587	) 43
44	Produits nets non transférés d'affectation d'origine interne (350 FD)	s/o	•••			0			\$ 44
45	Produits nets non transférés d'affectation d'origine externe (355 FD)	s/o				0			\$ 45
46	Investi en immobilisations (304 FI)	s/o			183,887,398			183,887,398	46
47	TOTAL DES SOLDES DE FONDS		(170,075,398) \$	- \$	183,887,398 \$	87,128 \$	1,144,628 \$	- \$ 15,043,756 \$	47

48 TOTAL DU PASSIF ET DES SOLDES DE FONDS 192,439,419 \$ 42,083,153 \$ 934,097,006 \$ 90,570 \$ 3,147,297 \$ - \$ 1,171,857,445 \$ 48

#### Université Concordia État des produits de l'exercice terminé le 30 avril 2014

	Annexe et note à compléter	Fonds de fonctionnement	Fonds avec restrictions	Fonds d'immobilisations	Fonds de dotation (Note 1)	Autres fonds	Ajustements	Total	1
		1	2	3	4	5	6	7	Ш.
1 Droits de scolarité (401)	s/o	66,998,256						66,998,256	5
2 Montants forfaitaires des étudiants étrangers (402, 404)	s/o	41,905,896						41,905,896	5 :
3 Montants forfaitaires des étudiants canadiens non-résidents au Québec (403)	s/o	8,581,130						8,581,130	a :
4 Cotisations des étudiants (455)	s/o	10,912,861						10,912,861	1 /
5 Autres frais communs exigés à des groupes d'étudiants ciblés et pénalités (450)	s/o	22,044,964						22,044,964	4 :
6 Locations et ventes de biens et services aux étudiants (461)	s/o	9,331,347						9,331,347	1 .
7 TOTAL DES PRODUITS PROVENANT DES ÉTUDIANTS		159,774,454	\$	\$	\$	\$	\$	159,774,454	4
8 Subventions du Ministère (515)	Annexe-5	253,559,654	677,755	33,700,435				287,937,845	5
9 Autres subventions provinciales (405, 410, 495)	s/o	0	4,359,120	(0)	0	0		4,359,119	,
10 Subventions du gouvernement du Canada (415, 420)	s/o	4,396,091	24,505,254	70,718	0	0		28,972,063	3 1
11 Autres produits et autres aides (425, 426, 427)	s/o	0	0	0	0	0		(	j 1
12 Contributions du siège social aux constituantes de l'UQ (520)	s/o			0					\$
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations:									
13 Ministère (530)	s/o			3,656,800				3,656,800	0 :
14 Entités incluses dans le périmètre comptable du gouvernement du Québec autre que le Ministère (531)	s/o			1,154,179				1,154,179	9
15 Gouvernement du Canada (532)	s/o			3,666,540				3,666,540	0 :
16 Autres (533)	s/o			177,531				177,531	1
17 TOTAL DES SUBVENTIONS		257,955,745	29,542,129	42,426,202	\$	\$	\$	329,924,076	6
18 Intérêts et dividendes (435)	s/o	666,436	28,561	92,027	0	59,814		846,839	9 :
19 Intérêts sur les avances interfonds (440)	s/o	0.00,430	20,501	0	0	0		040,02	s
20 Produits provenant du fonds de dotation (445)	s/o	0	0	0		0			s :
21 Produits provenant d'une fondation (446)	s/o	2,246,825	3,581,223	405,073	0	4,471,334		10,704,455	5 3
22 Subventions et dons non gouvernementaux (430)	Note 1 (annexe 20)	0	9.416.015	1.626.916	0	3,693,052		14,735,983	
23 Gains sur vente de placements (526)	s/o	0	0	0	0	0			\$ 3
24 Gains sur la cession d'immobilisations (525)	s/o			0					s :
25 Recouvrement des coûts indirects (465)	s/o	698,564						698,564	4 :
26 Ventes externes (460)	s/o	26,422,227	613,421	74,176	-	0		27,109,823	3
28 Autres produits (466, 470)	Annexe 10	6,437,797	730,561	575	0	0		7,168,932	2
29 TOTAL DES PRODUITS AUTRES		36,471,849	14,369,781	2,198,767	\$	8,224,200	\$	61,264,597	7
30 TOTAL DES PRODUITS		454,202,049 \$	43,911,910 \$	44,624,969 \$	- \$	8,224,200 \$	- \$	550,963,127 \$	\$ 3

## Université Concordia Etat des charges de l'exercice terminé le 30 avril 2014

de l'exercice termine le 30 avril 2014	Annexe et note à compléter	Fonds de fonctionnement	Fonds avec restrictions	Fonds d'immobilisations	Fonds de dotation (Note 1)	Autres fonds	Ajustements	Total
		1	2	3	4	5	6	7
1 Masses salariales								
2 Direction	s/o	25,511,027	45,677	•	-	-		25,556,704
3 Gérance	s/o	10,414,427	3,875	•	-	•		10,418,302
4 Enseignants-chercheurs	s/o	89,678,765	1,552,407	•	-	-		91,231,173
5 Chargés de cours	s/o	21,901,205	0	•	-	•		21,901,205
6 Personnel associé à l'enseignement et à la recherche	s/o	1,263,733	4,070,871	•	-	-		5,334,604
7 Personnel auxiliaire à l'enseignement et à la recherche	s/o	6,989,139	3,168,496	•	-	•		10,157,635
8 Personnel professionnel non enseignant	s/o	50,580,371	2,445,884	•	-	0		53,026,255
9 Personnel de soutien technique	s/o	8,652,081	882,816	-	-	0		9,534,896
10 Personnel de soutien de bureau	s/o	32,017,334	718,100	-	-	-		32,735,433
11 Personnel de métier et ouvrier	s/o	6,562,119	0	-	-	-		6,562,119
12 Avantages sociaux (700)	Annexe 14	58,307,739	2,125,127	-	-	0		60,432,866
13 TOTAL DES MASSES SALARIALES ET AVANTAGES SOCIAUX		311,877,940	15,013,253	\$	\$	\$	\$	326,891,193
14 Avantages sociaux futurs (704)	s/o	42,878,200	_		_	-		42,878,200
		42,878,200	-		_			42,878,200
Variation de la provision pour heures supplémentaires, maladie, vacances, 15 congés sociaux et autres avantages (701, 702, 703)	8/0	734,613		-	-	0		734,613
16 Frais pour congés sabbatiques et d'études (705)	s/o	117,061	7,959		_	0		125,020
17 Stagiaires postdoctoraux (706)	s/o	219,955	155,820		-	0		375,775
17 Stagranes postuociotaux (700)  18 Formation et perfectionnement (710)		3,442,225	2,527,003		-	0		5,969,227
19 Frais de déplacement et de représentation (715, 720, 725, 730)	s/o s/o	4,604,263	1,609,613			0		6,213,875
20 Bourses (735)	s/o	13,855,879	14,294,752			381,914		28,532,545
		2,226,684	1,650,003					
21 Subventions, cotisations et transferts (740, 871, 872) 22 Fournitures et matériel (745)	s/o	7,402,167	3,038,358		0	26,412		
	s/o	12,466,751	3,038,338		-	0		10,440,525 2 12,466,751 2
23 Coûts des marchandises vendues (755)	s/o				-	0		
24 Frais de services (760, 765, 770, 775, 780, 785, 790, 795, 800)	s/o	22,932,331	1,880,825	0	-	0		24,813,156
25 Volumes et périodiques (750)	s/o	1,030,096	199,733		-	0		1,229,829
26 Charges reliées aux terrains et aux bâtiments (805, 810, 815, 820, 826)	s/o	14,368,370	219,378	0	-	0		14,587,747
27 Location de locaux et de bâtiments (840, 845)	s/o	1,660,009	11,172	•	-	0		1,671,181
28 Location-exploitation (830)	s/o	735,746	169,530	-	-	0		905,275
29 Transfert de coûts indirects (865)	s/o	-	776,050	-	-	-		776,050
30 Pertes sur vente de placements (886)	s/o	0	0	0	0	0		\$ 3
31 Biens sous le seuil de capitalisation (892)	Note 3 (annexe 20)	1,892,807	453,632	3,667,554	-	0		6,013,994
32 Biens de nature non capitalisable (893)	Note 3 (annexe 20)	0	0	0	-			S 3
33 Frais bancaires et charges d'intérêts (850, 851, 852, 853)	s/o	1,628,784	4,862	12,257,252	0	0		13,890,898
34 Intérêts relatifs aux avances interfonds (855)	s/o	0	0	0	0	0		\$ 3
35 Perte sur la cession d'immobilisations (885)	s/o	-		0	-	•		<b>\$</b> 3
36 Amortissement des immobilisations (890)	s/o	-		38,141,119	-			38,141,119
37 Amortissements des autres éléments de l'actif (891)	s/o	•	•	0	-	•		\$ 3
38 Autres charges (860, 870)	Annexe 10	10,458,699	1,783,623	13,147,075	0	7,949,169		33,338,566
39 TOTAL DES AUTRES CHARGES		142,654,640	28,782,312	67,213,000	\$	8,357,495	\$	247,007,447
40 Ventes internes (878)	s/o	(4,466,202)	0	-		0		(4,466,202) 4
41 Variation de la juste valeur des instruments financiers (879)	s/o	0	0	0	0	0		\$ 4
42 TOTAL AUTRES CHARGES AVANT ÉLÉMENTS EXTRAORDINAIRES		138,188,438	28,782,312	67,213,000	\$	8,357,495	\$	242,541,245 4
43 Éléments extraordinaires (880)	Annexe 13	0	0	0	0	0		\$ 4
44 TOTAL DES CHARGES		450,066,378 \$	43,795,565 \$	67,213,000 \$	- \$	8,357,495 \$	- \$	569,432,438 \$ 4
EXCÉDENT (INSUFFISANCE) DES PRODUITS								
45 PAR RAPPORT AUX CHARGES		4,135,671 \$	116,345 \$	(22,588,031) \$	- S	(133,295) \$	- S	(18,469,311) \$ 4

Note 1: Dans le cadre de la méthode du report, le fonds de dotation sert uniquement à présenter les ressources détenues à titre de dotation. Ainsi, les nouvelles dotations doivent être présentées en augmentation directe du solde de fonds à la page 4 (ligne 7 "Apports reçus à titre de dotations"). Normalement, il n'y a pratiquement rien qui devrait passer par l'état des produits ou par l'état des produits ou par l'état des produits ou par l'état des charges.

		Annexe à compléter	Fonds de fonctionnement	Fonds avec restrictions	Fonds d'immobilisations	Fonds de dotation (Note 1)	Autres fonds	Ajustements	Total	
			1	2	3	4	5	6	7	<u> </u>
1	SOLDE AU DÉBUT DE L'ANNÉE		(130,410,079)	0	162,744,756	175,128	1,277,923	0	33,787,728	1
2	Redressement des années précédentes	Annexe 11	0	0	(186,663)	0	0		(186,663)	2
3	Solde de fonds redressé		(130,410,079)		162,558,093	175,128	1,277,923	\$	33,601,066	
4	Produits de l'année	Annexes 1 et 3	454,202,049	43,911,910	44,624,969	0	8,224,200	0	550,963,127	4
5	Charges de l'année	Annexes 2 et 4	450,066,378	43,795,565	67,213,000	0	8,357,495	0	569,432,438	5
6	Éxcédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges		4,135,671	116,345	(22,588,031)	\$	(133,295)	\$	(18,469,311)	
7	Apports reçus à titre de dotations	s/o				(88,000)			(88,000)	7
8	Apports reçus pour le financement d'actifs non amortissables	s/o							\$	8
9	Virements d'autres soldes de fonds	Annexes 12 et 12a	0	0	43,917,335	0	0		43,917,335	9
10	Virements vers d'autres soldes de fonds	Annexes 12 et 12a	43,800,990	116,345	0	0	0		43,917,335	10
11	Sous-total Sous-total		(39,665,319)	(0)	21,329,304	(88,000)	(133,295)	\$	(18,557,311)	11
								·		
18	SOLDE À LA FIN DE L'EXERCICE		(170,075,398) \$	(0) \$	183,887,398 \$	87,128 \$	1,144,628 \$	- \$	15,043,755 \$	18

Note 1: Dans le cadre de la méthode du report, le fonds de dotation sert uniquement à présenter les ressources détenues à titre de dotation. Ainsi, les nouvelles dotations doivent être présentées en augmentation directe du solde de fonds (ligne 7 "Apports reçus à titre de dotations"). Normalement, il n'v a pratiquement rien qui devrait passer par l'état des produits ou par l'état des charges.

#### Université Concordia Produits par fonction - Fonds de fonctionnement de l'exercice terminé le 30 avril 2014

Annexe 1

	Enseignement	Recherche	Soutien à l'enseignement et à la recherche	Administration	Terrains et bâtiments Détail Annexe 15	Services à la collectivité	Services aux étudiants	Entreprises auxiliaires	Ajustements	Total	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1 Droits de scolarité (401)	61,178,901					5,819,355				66,998,256	1
2 Montants forfaitaires des étudiants étrangers (402, 404)				41,905,896			•••			41,905,896	2
3 Montants forfaitaires des étudiants canadiens non-résidents au Québec (403)				8,581,130						8,581,130	3
4 Cotisations des étudiants (455)							10,912,861			10,912,861	4
5 Admissions, inscriptions, amendes, frais de stage ou de supervision, etc. (450)	987,207	0	0	20,609,948	0	371,366	0	76,442		22,044,964	5
6 Locations et ventes de biens et services aux étudiants (461)	9,030,139	0	0	172,000	0	0	0	129,208		9,331,347	6
7 Total des produits provenant des étudiants	71,196,248	\$	\$	71,268,974	\$	6,190,721	10,912,861	205,651	\$	159,774,454	7
8 Subventions du Ministère (515)			0	251,464,754			2,094,900			253,559,654	8
9 Autres subventions provinciales (405, 410, 495)	0	0	0	0	0	0	0	0		s	9
10 Subventions du gouvernement du Canada (415, 420)	0	0	0	4,396,091	0	0	0	0		4,396,091	10
Autres produits et aides des gouvernements autres que ceux du Québec et du Canada (425, 426, 427)	0	0	0	0	0	0	0	0		s	11
12 Total des subventions	\$	\$	\$	255,860,845	\$	\$	2,094,900	\$	\$	257,955,745	12
13 Intérêts et dividendes (435)				666,436		0	0	0		666,436	13
14 Intérêts sur les avances interfonds (440)	0	0	0	0	0	0	0	0		s	. 14
15 Produits provenant du fonds de dotation (445)				0		0	0	0		s	15
16 Produits provenant dune fondation (446)	0	0	0	2,246,825	0	0	0	0		2,246,825	16
17 Subventions et dons non gouvernementaux (430)	0	0	0	(0)	0	0	(0)	0		(0)	17
18 Gains sur vente de placement (526)	0	0	0	0	0	0	0	0		\$	18
19 Recouvrement des coûts indirects (465)	0	0	0	698,564	0	0	0	0		698,564	19
20 Ventes externes (460)	1,672,705	384,893	339,325	1,204,551	146,235	2,006,498	2,931,974	17,736,045		26,422,227	20
22 Autres produits (466, 470)	31,312	34,584	0	278,430	0	50,193	0	6,043,278		6,437,797	22
23 Total des produits autres	1,704,017	419,478	339,325	5,094,806	146,235	2,056,692	2,931,974	23,779,323	\$	36,471,849	23
											$oldsymbol{ol}oldsymbol{ol}oldsymbol{ol{ol}}}}}}}}}}}}}}}}}$
24 TOTAL DES PRODUITS	72,900,265 \$	419,478 \$	339,325 \$	332,224,625 \$	146,235 \$	8,247,413 \$	15,939,735 \$	23,984,973 \$	- \$	454,202,049 \$	24

le l'exercice terminé le 30 avril 2014	-									
	Enseignement	Recherche	Soutien à l'enseignement et à la recherche	Administration	Terrains et bâtiments Détail Annexe 15	Services à la collectivité	Services aux étudiants	Entreprises auxiliaires	Ajustements	Total
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1 Masses salariales										
2 Direction	14,700,662	564,235	1,548,958	7,092,147	904,205	0	590,170	110,650		25,511,027
Gérance Gérance	4,118,627	134,606	1,328,056	1,259,386	1,303,066	319,000	1,331,329	620,357		10,414,427
Enseignants-chercheurs	87,358,592	2,142,833	0	109,555	0	67,787	0	0		89,678,765
5 Chargés de cours	19,368,771	59,746	0	0	0	2,472,689	0	0		21,901,205
6 Personnel associé à l'enseignement et à la recherche	316,769	729,232	0	52,117	0	100,682	64,933	0		1,263,733
7 Personnel auxiliaire à l'enseignement et à la recherche	5,743,277	555,074	0	247,884	0	228,945	213,959	0		6,989,139
8 Personnel professionnel non enseignant	14,895,427	259,800	7,705,656	18,855,218	1,757,959	1,341,700	5,291,237	473,373		50,580,371
9 Personnel de soutien technique	5,728,078	220,909	1,872,940	210,314	289,030	271,513	59,297	0		8,652,081
O Personnel de soutien de bureau	10,812,657	556,148	5,134,535	8,893,607	1,116,023	770,213	2,200,390	2,533,760		32,017,334
11 Personnel de métier et ouvrier	0	0	0	0	5,439,852	0	1,115,205	7,062		6,562,119
12 Avantages sociaux (700) - Complétez l'annexe 14	36.287.637	1.063.239	3,902,890	10.207.975	2,406,500	1,250,267	2.364.570	824,660		58.307.739
13 Total des masses salariales et des avantages sociaux	199,330,497	6,285,821	21,493,035	46,928,201	13,216,635	6,822,798	13,231,091	4,569,862	\$	311,877,940
14 Avantages sociaux futurs (704)									42,878,200	42,878,200
Variation de la provision heures supplémentaires, maladie, vacances, congés sociaux et autres avantages (701,	247,496	1,793	114,600	222,868	65,549	11,207	53,469	17,630		734,61
6 Frais pour congés sabbatiques et d'études (705)	116,028	1,033	0	0	0	0	0	0		117,06
7 Stagiaires Postdoctoraux (706)	204,077	15,457	0	421	0	0	0	0		219,95
8 Formation et perfectionnement (710)	1,774,603	713,360	109,219	388,595	42,622	348,199	56,390	9,235		3,442,22
9 Frais de déplacement et de représentation (715, 720, 725, 730)	1,476,375	368.597	33,676	1,612,058	52,197	210,987	728,141	122,231		4,604,26
17 Prais de deplacement et de representation (715, 720, 725, 730)  10 Bourses (735)	7,784,105	5,470,234	401	19,043	32,197	112,623	469,474	122,231		13,855,87
Subventions, cotisations et transferts (740, 871, 872)	1,294,978	204,090	82,959	518,701	31,111	(225,076)	252,942	66,977		2,226,68
Surventoris, constanons et transferts (740, 871, 872)  Pournitures et matériel (745)	1,819,049	548,584	1,492,341	2,222,421	294,770	453,636	397,408	173,959		7,402,16
	4,005	1.823	1,492,341	2,222,421	153,507		34,878	12.230.837		12,466.75
3 Coûts des marchandises vendues (755)	,	,	0			41,464		, ,		, ,
Frais de services (760, 765, 775, 780, 785, 790, 795, 800)	1,842,739	1,407,173	803,179	3,683,618	12,060,334	638,814	217,703	2,278,770		22,932,33
5 Volumes et périodiques (750)	343,214	91,720	416,907	84,334	824	83,713	9,124	259		1,030,09
Charges reliées aux terrains et aux bâtiments (805, 810, 815, 820, 826)	241,715 452,268	1,412,167 16,149	527,697	165,001 12,538	9,298,628 (796,962)	259,665 795,601	382,945 82,405	2,080,552 1,098,011		14,368,37
Locations de locaux et de bâtiments (840, 845)			21.100					1,098,011		1,660,00
8 Location-exploitation (830)	17,136	21,174	31,190	5,622	584,100	(11,924)	88,447	0		735,74
9 Pertes sur vente de placements (886)	0	0	0	0	0	0	0	0		
Biens sous le seuil de capitalisation (892)	572,439	462,154	34,016	201,983	256,323	53,814	251,161	60,917		1,892,80
Biens de nature non capitalisable (893)	0	0	0	0	0	0	0	0		
Frais bancaires et charges d'intérêts (850, 851, 852, 853)	0	203	0	1,366,896	0	64,270	32,402	165,013		1,628,78
3 Intérêts relatifs aux avances interfonds (855)	0	0	0	0	0	0	0	0		
4 Autres charges (860, 870)	6,695,666	1,785,324	(527,689)	2,151,473	14,645	27,705	222,083	89,493		10,458,69
5 Total des charges autres	24,885,894	12,521,035	3,118,497	12,655,811	22,057,647	2,864,700	3,278,972	18,393,884	42,878,200	142,654,640
6 Virements interfonctions (877)	0	0	0	0	0	0	0	0		
	(44,903)	. 0	0	. 0		(33,075)	0	(4,388,225)		(4.177.007
Ventes internes (878)  Variation de la juste valeur des instruments financiers (879)	(.4,703)		0		(0)	(33,073)		(.,,223)		(4,466,20
Variation de la juste valeur des instruments financiers (879)  Total avant éléments extraordinaires	224,171,488	18.806.857	24.611.531	59.584.012	35,274,282	9,654,423	16,510,063	18,575,521	42.878.200	450,066,378
	224,171,488	18,806,857	24,611,531	59,584,012	35,274,282	9,654,423	16,510,063	18,575,521	42,878,200	450,066,378
40 Éléments extraordinaires (880)	224 171 489 6	10.000.055	24 (11 521 🐧	50 594 01 <del>3</del> \$	25 274 292 0	0 (54 422 \$	16 510 062 - 6	19 575 521 0	42 979 200 A	450.066.250.4
1 TOTAL DES CHARGES	224,171,488 \$	18,806,857 \$	24,611,531 \$	59,584,012 \$	35,274,282 \$	9,654,423 \$	16,510,063 \$	18,575,521 \$	42,878,200 \$	450,066,378

de l'	'exercice terminé le 30 avril 2014										
	Г	Enseignement	Recherche	Soutien enseignement recherche	Administration	Terrains et bâtiments	Services à la collectivité	Services aux étudiants	Entreprises auxiliaires	Ajustements	Total
		11	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	Subvention du Ministère (515)	85,265	224,474		0	0	0	368,017		4	677,755
	Autres subventions provinciales (405, 410, 495)	0	4,339,120		0'	1 0 1	0 '	20,000	0'	1	4,359,120
3	Subventions du gouvernement du Canada (415, 420)	345,659	24,067,500	13,554	78,541	1 0	0	0	0	4	24,505,254
ı	1	1	1	1	1	1 '	1 '	1 '	1 '	1	1
	Autres produits et aides des gouvernements que ceux du Québec et du Canada (425, 426, 427)	0	0	0	0,	0	0	0	0,		0
5	Total des subventions	430,924	28,631,093	13,554	78,541	4 \$	§ \$	388,017	A \$	.1 §	\$ 29,542,129
<u> </u>	<u> </u>		1	1	1 '	1 7	1 '	1 '	1 '	1 '	1
	Intérêts et de dividendes (435)	15,255	0 1	812	513	2,938	0 '	9,043	0 '	т '	28,561
	Intérêts sur les avances interfonds (440)	0	4 0	4 01	0	0	4	0	0	4	5
	Produits provenant du fonds de dotation (445)	0	0 1	0 1	0,	0 1	0 '	0 '	0 '	т '	
	Produits provenant d'une fondation (446)	2,651,995	25,910			(584)				4	3,581,223
10	Subventions et dons non gouvernementaux (430)	2,431,386	6,223,878	29,952	0,	0.1	381,514	349,285	0 '	'	9,416,015
11	Gains sur vente de placements (526)	0	0	0	0	0	0	0	0	4	4
12	Ventes externes (460)	499,369	207	0	113,528	273	44	0	. 0	.[	613,421
14	Autres produits (466, 470)	726,796	3,765	0	0	0	0	0	0	4	730,561
15	Total des produits autres	6,324,801	6,253,760	101,853	248,441	2,627	411,237	1,027,062	\$	\$	\$ 14,369,781
	<u> </u>				'	<u>,                                    </u>	' ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	'	'	'	
16	TOTAL DES PRODUITS	6,755,725 \$	34.884.853 \$	115.407 \$	326,982 \$	2.627 \$	411,237 \$	1,415,078 \$	- \$	- \$	43,911,910 \$

#### Université Concordia Charges par fonction - Fonds avec restrictions de l'exercice terminé le 30 avril 2014

e i exercice termine le 30 avril 2014	Enseignement	Recherche	Soutien enseignement recherche	Administration	Terrains et bâtiments	Services à la collectivité	Services aux étudiants	Entreprises auxiliaires	Ajustements	Total
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1 Masses salariales										
2 Direction	0	18.767	0	0	0	26,910	0	0		45,67
3 Gérance	3,300	575	0	0	0	0	0	0		3,87:
4 Enseignants-chercheurs	229,540	1.322.867	0	0	0	0	0	0		1.552.40
5 Chargés de cours	227,340	1,522,007	0	0	0	0	0	0		1,552,40
6 Personnel associé à l'enseignement et à la recherche	171,380	3,899,372	0	0	0	100	19	0		4,070.87
7 Personnel auxiliaire à l'enseignement et à la recherche	147.865	2,988,373	1.800	9,306	0	0	21,152	0		3,168,49
8 Personnel professionnel non enseignant	854,943	1,443,848	0	0	0	64,805	82,289	0		2,445,884
9 Personnel de soutien technique	14,753	867,090	0	431	0	0	542	0		882,816
0 Personnel de soutien de bureau	234,262	365,404	0	16.846	0	24,201	77,387	0		718.10
11 Personnel de métier et ouvrier	0	0	0	0	0	0	0	0		
2 Avantages sociaux (700) - Complétez l'annexe 14	403,717	1,643,956	175	6.702	0	29,652	40.925	0		2,125,12
3 Total des masses salariales et des avantages sociaux	2.059.760	12,550,253	1,975	33,285	S	145,666	222,314	S	\$	15,013,253
	_,,	,,	-,	,	•	-12,000	,	Ť	•	23,523,23
Variation de la provision heures supplémentaires, maladie, vacances,										
congés sociaux et autres avantages (701, 702, 703)	0	0	0	0	0	0	0	0		
Frais pour congés sabbatiques et d'études (705)	0	7,959	0	0	0	0	0	0		7,959
Stagiaires postdoctoraux (706)	2,500	153,320	0	0	0	0	0	0		155,820
Formation et perfectionnement (710)	300,733	2,182,292	2,038	3,231	0	28,749	9,961	0		2,527,003
8 Frais de déplacement et de représentation (715, 720, 725, 730)	388,722	1,058,499	197	136,134	0	13,212	12,849	0		1,609,613
9 Bourses (735)	2,915,679	9,753,578	935	352,820	0	0	1,271,740	0		14,294,753
Subventions, cotisations et transferts (740, 871, 872)	7,732	1,641,855	0	416	0	0	0	0		1,650,003
1 Fournitures et matériel (745)	181,109	2,689,721	75,385	14,971	0	23,409	53,762	0		3,038,358
2 Coûts des marchandises vendues (755)	0	0	0	0	0	0	0	0		
3 Frais de services (760, 765, 770, 775, 780, 785, 790, 795, 800)	436,267	1,400,786	9,345	34,427	0	(0)	0	0		1,880,823
4 Volumes et périodiques (750)	59,581	104,897	31,499	1,820	0	1,333	603	0		199,73
5 Charges reliées aux terrains et aux bâtiments (805, 810, 815, 820, 826)	66,984	151,572	0	5	0	816	0	0		219,378
6 Location de locaux et de bâtiments (840, 845)	0	6,882	0	0	0	4,290	0	0		11,17
7 Location exploitation (830)	20,387	148,535	0	608	0	0	0	0		169,530
8 Transfert de coûts indirects (865)	0	776,050	0	0	0	0	0	0		776,050
Pertes sur vente de placements (886)	0	0	0	0	0	0	0	0		
Biens sous le seuil de capitalisation (892)	47,433	395,529	0	1,230	0	941	8,501	0		453,633
Biens de nature non capitalisable (893)	0	0	0	0	0	0	0	0		
2 Frais bancaires et charges d'intérêts (850, 851, 852, 853)	4,862	0	0	0	0	1	0	0		4,86
3 Intérêts relatifs aux avances interfonds (855)	0	0	0	0	0	0	0	0		
4 Autres charges (860, 870)	303,013	1,024,459	(1,966)	351,128	2,627		(67,597)	0		1,783,62
Total des charges autres	4,735,003	21,495,933	117,432	896,789	2,627	244,708	1,289,819	\$	\$	28,782,312
		-								
6 Virements interfonctions (877)	(14,103)	(0)	(4,000)	(57,012)	0	15,000	60,115	0		
Ventes internes (878) Variation de la juste valeur des instruments financiers-(879)	0	0	0	0	0	0	0	0		
	0	0	0	0	0	0	0	0		AO #00 044
9 Total avant éléments extraordinaires	4,720,900	21,495,933	113,432	839,778	2,627		1,349,933	\$	\$	28,782,312
0 Éléments extraordinaires (880)	0	0	0	0	0	0		0		
1 TOTAL DES CHARGES	6.780.661 \$	34.046.186 \$	115.407 \$	873,063 \$	2.627 \$	405.374 \$	1.572.247 \$	- S	- S	43,795,565 \$

Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport Québec 😆 🖼

Direction générale du financement et de l'équipement

NOM DE L'UNIVERSITÉ: Université Concordia

NUMÉRO DE L'UNIVERSITÉ: 9800

ÉTAT DE TRAITEMENT 2013-2014

APPROUVÉ PAR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

DATE:

**ADMINISTRATEUR:** 

15

AM

Direction des systèmes et du contrôle

Juin 2007

#REF!

980000-Concordia 2013-2014

Année financière : 2013-20 Page: 1 de 4

#### 1. PERSONNEL DE DIRECTION SUPÉRIEURE

		Valeur pécuniaire des composantes du traitement assujetties à l'impôt (en \$)					
Nom et fonction		Salaire de Base	Autres éléments de traitement	Indemnité de départ accordées	Somme reçue d'une fondation ou d'une personnes morales fonction)  Temps plein (Nombre de % du mois dans la temps plein)		
BACON, BENOIT-ANTOINE	Vice-recteur exécutif aux affaires académiques depuis 1er juillet 2013 (10 mois en fonction)	250 000	12 954		10,0		
BEASLEY, GERALD	Directeur, Bibliothèque jusqu'au 30 juin 2013 (1)	189 421	4 810	162 430	2,0		
BEAUDRY, GUYLAINE	Directeur, Bibliothèque par intérim depuis le 1er juillet 2013 (10 mois en fonction)	132 704	33 994		10,0		
BEAUREGARD, PHILIPPE	Chef des communications	214 456	21 301		12,0		
BERGERON, SERGE	Vice-recteur associé, Gestion des affaires académiques jusqu'au 30 juin 2013 Vice-recteur associé, analyse opérationnelle du 7 juillet 2013 au 31 janvier 2014 (2) (9 mois en fonction)	164 491	28 843	287 859	9,0		
BOLLA, PETER	Vice-recteur associé, Gestion immobilière	182 407	22 395		12,0		
BURKE, NOEL	Doyen, École de formaion continue jusqu'au 30 juin 2013	178 322	39 698		2,0		
CARR, GRAHAM	Vice-recteur, Recherche et études supérieures	232 300	15 381		12,0		
OPEMAN, RUSSELL	Vice-recteur associé, Relations Gouvernementales jusqu'au 14 novembre 2013	141 869	9 163		5,4		
CÔTÉ, ROGER	Vice-recteur, Services	238 619	16 603		12,0		
DENONCOURT, MARC	Vice-recteur associé et Dirigeant principal de l'information	183 904	14 433		12,0		
DREW, ROBIN	Doyen, Faculté de génie et d'informatique jusqu'au 30 juin 2013 (3) (2 mois en fonction)	210 500	2 594	199 068	2,0		
FREEDMAN, BRAM	Vice-recteur, Relation institutionnelles et secrétaire général	269 690	14 221		12,0		
AUTHIER, MARC	Trésorier	157 632	11 633		12,0		
IARVEY, STEVE	Doyen, École de Gestion John Molson	237 350	11 459		12,0		
ELLEY, PATRICK	Chef de la direction financière	240 131	30 236		12,0		
EWIS, BRIAN	Doyen, Faculté des arts et des sciences jusqu'au 30 juin 2013 Doyen, École de formaion continue depuis 1er juillet 2013	240 477	20 607		12,0		
OCKE, JOANNE	Doyen par intérim, Faculté des arts et des sciences depuis 1er juillet 2013	124 501	42 385		10,0		
ICCAUGHEY, DOMINIQUE	Vice rectrice associée, soutien universitaire et relation avec les diplômés	157 790	11 460		12,0		
IORIN, MARIE-CLARIE	Vice rectrice, soutien universitaire et relation avec les diplômés jusqu'au 30 septembre 2013 (5 mois en fonction en 2014 et 12 mois en 2013)	233 522	46 728		5,0		
OSTIGUY, LISA	Vice-rectrice exécutive aux affaires académiques par intérim jusqu'au 30 juin 2013 Vice-rectrice exécutive associée aux affaires académiques depuis 1er juillet 2013	122 359	103 669		12,0		

#### État du traitement

#REF! Année financière :

980000-Concordia 2013-2014 2 de 4

#### 1. PERSONNEL DE DIRECTION SUPÉRIEURE (suite)

		Valeur pécuniaire des composantes du traitement assujetties à l'impôt (en \$)				
Nom et fonction		Salaire de Base	Autres éléments de traitement	Indemnité de départ accordées	Somme reçue d'une fondation ou d'une personnes morales fonction	s la temps
POWLOWSKI, JUSTIN	Vice-recteur associé par intérim, Recherche et études supérieures	124 501	37 673		12,0	
SHEPARD, ALAN	Recteur et vice chancellier	360 570	75 105		12,0	
THERRIEN, DANIEL	Contrôleur	159 000	8 234		12,0	
TRUEMAN, CHRISTOPHER	Doyen, Faculté de génie et d'informatique par intérim depuis 1er juillet 2013 (10 mois en fonction)	141 843	33 720		10,0	
TUCKER, BRADLEY	Vice recteur associé, Services aux étudiants et Effectifs étudiants	173 413	11 704		12,0	
WILD, CATHERINE	Doyen, Faculté des beaux-arts (4)	203 921	12 708	16 616	12,0	
WILSHER, CAROLINA	Vice-rectrice associée, Ressources Humaines	181 749	17 329		12,0	
WOOD-ADAMS, PAULA	Doyen, Études supérieures par intérim	190 000	23 354		12,0	

Beasley, Gerald: Suite à la cessation du lien d'emploi à titre de Directeur des bibliothèques, cette indemnité représente le paiement d'un congé administratif acquis au cours de son emploi au sein de la direction supérieure de l'Université.

Drew, Robin: Suite à la cessation du lien d'emploi à titre de Doyen de la Faculté de génie et d'informatique, cette indemnité représente le paiement d'un congé administratif acquis au cours de son emploi au sein de la direction supérieure de l'Université.

<sup>(3)</sup> Bergeron, Serge: Suite à la cessation du lien d'emploi à titre de Vice-Recteur associé, analyse opérationnelle, cette indemnité représente le paiement d'une allocation tel que prescrite par contrat.

<sup>(4)</sup> Wild, Catherine: Suite au renouvellement pour un second mandat à titre de Doyenne, Faculté des beaux-arts, cette indemnité représente le paiement de 1/5 d'un d'un congé administratif acquis durant le premier mandat .

980000-Concordia 2013-2014 3 de 4 Établissement: Année financière:

#### 2. AUTRES CATÉGORIES DE PERSONNEL DE DIRECTION

Autres catégories de personnel de direction			Valeur pécuniaire des composantes du traitement assujetties à l'impôt (en \$)			
Catégorie de personnel	Effectif total(**) de la catégorie		Étendue du traitement	Salaire de base	Autres éléments de traitement	
Personnel de direction des						
composantes de l'établissement (*)			Le plus élevé	174 417	155 915	
		124,00	Moyenne	119 689	27 257	
			Le moins élevé	82 940	-	
Personnel de direction des						
services			Le plus élevé	206 328	58 432	
		Moyenne	119 689	6 644		
			Le moins élevé	82 940	24	
Personnel de de gérance des						
emplois de soutien			Le plus élevé	103 556	20 875	
		139,00	Moyenne	81 534	4 215	
		Le moins élevé	57 727	-		

Excluant le doven ou le personnel de rang équivalent.
 En équivalence temps complet; le calcul de la movenne implique une référence au traitement versé.

980000-Concordia 2013-2014 4 DE 4 Établissement: Année financière: Page:

#### 3. VALEUR PÉCUNIAIRE NON VÉRIFIÉE DES ALLOCATIONS ET DES FRAIS REMBOURSÉS

	Personnel de direction supérieur	Valeur pécuniaire des allocations et des fra (en \$)	es frais remboursés	
Nom et prénom	Fonction	Nombre de mois dans la fonction	Valeur pécuniaire	
BACON, BENOIT-ANTOINE	Vice-recteur exécutif aux affaires académiques depuis 1er juillet 2013	10,0	8 689	
BEASLEY, GERALD	Directeur, Bibliothèque jusqu'au 30 juin 2013 (1)	2,0	3 902	
BEAUDRY, GUYLAINE	Directeur, Bibliothèque par intérim depuis le 1er juillet 2013	10,0	7 406	
BEAUREGARD, PHILIPPE	Chef des communications	12,0	12 756	
BERGERON, SERGE	Vice-recteur associé, Gestion des affaires académiques jusqu'au 30 juin 2013	9,0	455	
BOLLA, PETER	Vice-recteur associé, Gestion immobilière	12,0	207	
BURKE, NOEL	Doyen, École de formaion continue jusqu'au 30 juin 2013	2,0	7 502	
CARR, GRAHAM	Vice-recteur, Recherche et études supérieures	12,0	8 545	
COPEMAN, RUSSELL	Vice-recteur associé, Relations Gouvernementales jusqu'au 14 novembre 2013	5,4	2 528	
CÔTÉ, ROGER	Vice-recteur, Services	12,0	2 529	
DENONCOURT, MARC	Vice-recteur associé et Dirigeant principal de l'information	12,0	3 314	
DREW, ROBIN	Doyen, Faculté de génie et d'informatique jusqu'au 30 juin 2013 (3)	2,0	6 900	
FREEDMAN, BRAM	Vice-recteur, Relation institutionnelles et secrétaire général	12,0	10 654	
GAUTHIER, MARC	Trésorier	12,0	4 121	
HARVEY, STEVE	Doyen, École de Gestion John Molson	12,0	14 362	
KELLEY, PATRICK	Chef de la direction financière	12,0	19 816	
LEWIS, BRIAN	Doyen, Faculté des arts et des sciences jusqu'au 30 juin 2013	12,0	11 130	
LOCKE, JOANNE	Doyen par intérim, Faculté des arts et des sciences depuis 1er juillet 2013	10.0	103	
MCCAUGHEY. DOMINIOUE	Vice rectrice associée, soutien universitaire et relation avec les diplômés	12.0	10 687	
MORIN, MARIE-CLARIE	Vice rectrice, soutien universitaire et relation avec les diplômés jusqu'au 30 septembre	5,0	10 929	
OSTIGUY, LISA	Vice-rectrice exécutive aux affaires académiques par intérim jusqu'au 30 juin 2013	12,0	4 830	
POWLOWSKI, JUSTIN	Vice-recteur associé par intérim, Recherche et études supérieures	12,0	4 030	
SHEPARD, ALAN	Recteur et vice chancellier	12,0	44 496	
THERRIEN. DANIEL	Contrôleur	12,0	5 827	
TRUEMAN, CHRISTOPHER	Doyen, Faculté de génie et d'informatique par intérim depuis 1er juillet 2013	10.0	953	
TUCKER, BRADLEY	Vice recteur associé. Services aux étudiants et Effectifs étudiants	12,0	6 179	
WILD, CATHERINE	Doyen, Faculté des beaux-arts (4)	12,0	10 213	
WILSHER, CAROLINA	Vice-rectrice associée. Ressources Humaines	12,0	4 560	
WOOD-ADAMS, PAULA	Doyen, Études supérieures par intérim	12,0	13 618	
Autres catégories de personnel				
de direction	Étendue des frais remboursés	Effectif (*)	Valeur pécuniaire	
an an	Le plus élevé		21 201	
Personnel de direction des composantes de l'établissement (**)	Moyenne	12	24,00 2 158	
Personnel de direction des services	Le moins élevé		54 896	
reisonnel de direction des services	Le plus élevé Movenne		54 896 52.00 3 651	
	Le moins élevé		52,00	
Personnel de de gérance des emplois de soutien	Le plus élevé		13 819	
	Moyenne	11	39,00 860	
	Le moins élevé		- 1	

S'applique aux personnes qui ont perçu des remboursements de frais ou d'allocations; ne s'applique pas autrement.
 Excluant le doyen ou le personnel de rang équivalent.

État du traitement Annexe 1

 Établissement :
 Université Concordia

 Année financière :
 2013-2014

Personnel de direction supérieure

Valeur pécuniaire des droits d'indemnités de départ détenus et non exercés pendant l'année 2013-2014

Nom	Fonction	Montant
BACON, BENOIT-ANTOINE	Vice-recteur exécutif aux affaires académiques	41 667
BEAUDRY, GUYLAINE	Directeur, Bibliothèque par intérim	28 784
CARR, GRAHAM	Vice-recteur, Recherche et études supérieures	159 332
LOCKE, JOANNE	Doyen par intérim, Faculté des arts et des sciences	29 083
HARVEY, STEVE	Doyen, École de Gestion John Molson depuis 1 juillet 2012	86 636
LEWIS, BRIAN	Doyen, Facultédes arts et des sciences	220 063
OSTIGUY, LISA	Adjoint au Vice-recteur exécutif aux affaires académiques	84 316
POWLOWSKI, JUSTIN	Vice-recteur associé par intérim, Recherche et études supérieures	59 753
SHEPARD, ALAN	Recteur et vice chancellier depuis 1 août 2012	124 950
TRUEMAN, CHRISTOPHER	Doyen, Faculté de génie et d'informatique par intérim	30 307
WILD, CATHERINE	Doyen, Faculté des beaux-arts	169 018
WOOD-ADAMS, PAULA	Doyen, Études supérieures par intérim	46 823
		l l

<sup>&</sup>quot;Les indemnités de départ (indemnité pour congé administratif tel que prévu dans le contrat) correspondent à l'ensemble des droits détenus du salarié lors de la fin de son mandat calculés prorata temporis tel que prévue par la politique de l'Université sur la rémunération et l'évaluation de la direction supérieure (BD-8)."



Direction générale du financement et de l'équipement

NOM DE L'UNIVERSITÉ : Université Concordia NUMÉRO DE L'UNIVERSITÉ : 980000

Annexe : Composante du traitement imposable autres que le salaire de base 2013-2014

Direction des systèmes et du contrôle

État du traitement - Annexe

980000-Concordia Établissement : Année financière : 2013-2014

#### 1. Liste des composantes du traitement imposable autres que le salaire de base

Rémunération additionnelle pour des cours en appoint ou en supplément

Remunération adultionneue pour des cours en appoint ou en supplement.

Rémunération reçue pour du travail supplémentaire

Valeur de l'utilisation à des fins personnelles d'un véhicule dont les coûts sont assumés par l'Université, ou allocation reçue à cette fin (incluant les frais d'utilisation)

Valeur de l'exonération des droits de scolarité accordée par l'Université pour le bénéfice de l'employÉ ou ses dépendants

Coûts assumés par l'Université pour ser ségimes privés d'assurance

Coûts assumés par l'Université pour des honoraires à un professionnel pour le bénéfice de l'employé

Remboursement de jour de vacances non utilisés

Frais remboursés par l'Université pour les frais annuels des associations professionnels auprès desquels les employés sont membres

Frais remboursés aux employés pour l'adhésion à des clubs sportifs et/ou frais d'examen médical annuel, le cas échéant

Allocation de logement (évènements et activités)

Frais de stationnement fourni à l'employé

#### 2. Liste des composantes du traitement imposable autres que le salaire de base pour le Recteur et vice-chancellier

Nom et fonction		Autres éléments de traitement	Coût des composantes		
Hom et fonction		, and de distributed to the transfer of the tr	Composantes		
SHEPARD, ALAN	Recteur et vice chancellier	Valeur de l'utilisation à des fins personnelles d'un véhicule dont les coûts sont assumés par l'Université, ou allocation recue à cette fin (incluant les frais d'utilisation	19 010		
		Allocation de logement (évènements et activités)	50 400		
		Coûts assumés par l'Université pour ses régimes privés d'assurance	1 641		
		Frais remboursés aux employés pour les frais d'examen médical annuel	1 709		
		Frais de stationnement fourni à l'employé	2 345		
			75 105		